救荒紀聞

完

和板ノ救荒本草ハ農政全書ヨリ抜キタルヲ翻刻セシナリ其時分唐本
無ケレハ也其後唐本渡リシレモ異本アリ二巻ニナシタルハヨロシカラズ不一ヲ撰
善本ハ目録序文モ和板ト異ニシ作者三人モ全書ノ作者ニテ救荒本草ハ
イヨイヨ一ニ其外異同アリ然レ圧今日唐本甚稀ニシテ世人皆和板ヲ用ル
故ニ今講スルモ和板ニテ講スレド唐本ト相違ノコハ各條ニテ云ベシ

救荒本草記聞巻之一

岩澄元著

野生姜　菊葉リウキドトハ若水ノ和名ナリ類纂ニアリ
諸生ノ付タル名ナリ生姜ニ似タルニ非ズ姜ノ気ヲナスヿ
本草ニ刘寄奴ノ集解是ニ似タルモノナレ菊葉
ノモノ有リ三七州ノ下ニ刘寄奴ノ類トアリ此
象ニ似タリ野艾葉ヒメヨモギノ類ナリ是ニ非ズ
綱目其外ニ如此ナル刘寄奴無シ若水ハ駿州當
志ノ下ニアル種ノ草也野艾葉ニハ似ズ姜ノ気ヲ
ナス山アサモ是ニ非ズコレハヒメヨモギニモ似タリ漏蘆
ノ中ニアルモノニ細簡トアル似タリ花白ノハアラス

是ハ拘ルヘカラス黄ヲ白ト呼ヒ白ヲ黄ト呼コト往々
ニアリ稈ハ家ノ早キモノ也是ハヒヘトスルベシ意ヲ
用テ見ルベシ菊葉ノーートスハ未穏甚漏蘆ニ
アテヽ薩摩人多ク元タルハイカヽナリ○苦楮子
ハリアリ東都近郊ニアリ和名ハイコロシ

刺薊菜 薊類甚多シ刺ナキハ苦英類甚ヒ羨
ナルモノナリ食ベシ澤アザミヲ小薊トシ鬼アザミ
ヲ大薊ト云ハカチハアレド大小ノ字ニ拘ラズ平沢野
地ニアルヲ小薊トシ大薊ハ山ニ生ノ不青ヲ黒色
ナリ小ーハコヽ俗名青ートアレバイヨイヨ青キモノヲ
小薊ト云ベシコノ苦莨ハチサニ非ス馬ノボウカクノ

コトシ別ニ矢アリ山ーハ深紫ナリ刺ーハ赤ミアリ

大薊菜 初ハ平ートス説キ後山ートス説ク先輩大小
ナクイス並足一名山牛房ト云又有毒ト云今駿河
相模ニアル葉一二間アルモノハ家苑ニ長ワレズ
是根モ牛房ノ如ク並用ニハ大ナルモノ宜シ救荒
ニ山アザミヲ上ト云大ナルモノハ葉不喰良五稜ハアナガ
チ五稜ニアラズ五ーノヤウニナルモノナリ大花苦
莨ハ十字菜ノ葉如十字今處々ニ多生ス○
花苦莨ハナケシ

山莧菜 イノコヅチハ古名ナリ牛膝菜種ニアリ
此説モ一種ノ図ハ今ノ牛膝ニ似タリ莧ハヒユ

ナリ莧ニモ似リ一品山ニ生ノ鋸歯アルモノ根唐
牛膝ニ月ノ節モアリ甘シ是唐ノ牛膝シ又備
急本草ニ葉蘩蔞ニ似タル蔓生ノ土牛膝杜
牛膝アリ又柳葉ノ青紫茎ノモノアリ是レモ根
ワラナカリツク四フアリ一種ハ土ーートニモノ是杜ーー
土ーーアリ通ソ云ナリ乱ニ云牛膝ハ野生シ蔓又生
ハ出箴音無滝ニタレクサツ浴スルモノナリ又ナ牛
膝ト云ハ一品別ニ漢名アリ○損生衆妙方ニ
出ル杜牛膝ハ即虎杖根シ○蔓生ハ備急本
草ノ帰州牛膝ナイジン草ニシ土牛膝ニ久レーー
又野生ヲ云天名精一名土牛膝

款冬花 説多クフキト決スベシ楳音モ急就章ニ出
ワ古キ者ナリフワフキシ薬用ニハナラズタカラカワ庚良艸
捷噌草皆一ノ类シミニアル石胡蘆アクベノ类
シ葵トハ上ニ仰ク名シ如荷モフキナリ高麗ハタカ
ラクウト云説アリ綱目ハ二攷ヲ混ナアリ雪中ノ今
ノフキナリフワフキモ咳嗽ヲ止ル効アリ

扁蓄 緑ヲワトスルハ誤シニツヤナギニ決セリ釵ト環ト篆
玦環セリ牲丹カラクサナドシホクテカンサレヨリ大シ
股ハサストクロシ篆ハ乃ミナ乙ノ字ノ如レ釵ハスク
シコワカイハ梯シ三才圖會ニ見エタリ篆モ同類ニ
環ハマガリテ乙字ヲナスハクケツハヒンノ両方ヲサスモノ卯

ハ白本ニテ用ヒ又股ハ兩岐アルコトニハ非ズ

【大藍】小藍ハリヨウランナリ大ハ白菜葉シ古方ニ大青トモ云フ白菜ハシロミツナ京都ニタウレ白ト云テ甚白キニ此ス茎白キナリ菘ハ菜ノ總名ナリ馬藍（トモ云）ヲヨモミウカウナヘシ服珍和馬ノ説ハ非也似テ非ナルヲ馬ト云　今俗名ニテ秋藍ト云

【石竹】子ハ筋字ナ莉ハメタチニシ一名大蘭ト云ハ不審ナデシコハ石竹ト別ナリ一類ニ種シ石竹五十種アリナデシコニ三十種アリ薬用ハ野ナデシコ佳シ莎草ハ香附子ナ葉ノモノシサ、メカヤツリ草ノ類ニノーノハ香附子シ螺蛸海草アリコレハ草

ーーし

【紅花菜】黄ノ字ハ花始黄色ナルニ剌山薊菜ヒナアザミニ似タルニ如此トヨブ子ハアレ出羽ヨリ上ル千ヤウニヨリ燕脂ノ出ヨウカシ性温ニ非ス冷ニ薬ノ塑ヲ食フ

【萱艸花】ヒルナトモワスレ草ハ古訓ニヒルナハ加賀ノ方言ニ住吉ノキシニ生フテアリワスレ草トモテ萱草ノニ非ズ別説アリト知ベシ詩経ノ諸記ワスレトナスタヨリトコロハ説文ニ古語ノ字ニ艸ヲ加ヘタリトアリ説文ニ此説無レ誤ト萱ト同トアレ氏説文ニ

ノ

無シ又本艸家ノ信ズ多會ニモナシ萱ノ字ハアリ藼

ノ字ト同シ出シク八字ノ草名トスル、トラス凡トニ字並
ミ比ヘドモ蟲ニ非ズ風蟲ヲ動ストニ説アレド難信ハ
スルヽトニコトナラン其是翼莫ニ比ベシ又ニレ草トニモ記
コリシコルヽ粉條兒ハキスゲノ若水ノ秘物也ト云違
ハ別ニキサフリ鹿ート萱草一ッニシタル丁安説ノ説
アヤマレリキスゲセッテイノ花ト云ハ鹿ーシヒメクワン御
スル誤リヒメクハンゾウ草ハ金環花ト云出ハ大ニ出小
ミシテ六出シ一重ノ小金ーーシ星ナキヲ鹿ートニ説
アリキスゲヲヒラデ草トモスチアリ玄達ノ説ニ又ベ
レキスゲ別ニ後名アリ大ハ八重シ葺亭ッイト出タル
若シ攬モッイー出タル丁シヒメ萱草ノ金萱ト名付セ

ワテイノ花ハ鹿葱ヒルナハ萱草粉條兒ハスゲクハン草
恕菴若水ノ説ハ白光キスゲハ星光キスゲハ婆羅
門人ゟヒメクワン草即セッテイ花鹿葱一名金萱
花トキハクワン草 潜客類書

車輪菜 ヲハコ数種アリ根ニ玉アルアリ草用ニ尓
葉ヨル大葉ハアレハ佳ナラズ小葉ノ玉簪ニ似タルし
鼠尾草 是ニテ知ベシ若亭歴ハ誤ーーし当ニ菜
莨ハ古名し又紅毛ニシバコト称スル物細白毛アリ

白水紅苗 鵝鳥ニ可ス 白字ニテカワラスル水紅し
白ハ大テリ蓼ニ似テ大し山生ハ小ニシテ細目ノ毛蓼
トニモノニソ白ト赤ハ花生ヲ其茎ニテハズテコブツト

云モタデシ二種ハ小ニメ一種ハ秋ニ大ニ尓足曰ーー本
意ドーーノ意シ郭注ニヨル篭故ハ畝ニ作ル
俗名シ篭ハ籠ニ作ルベシ詩ーーモ大ノ方ナリ然
氏大小ニ拘ヘ(カラズ馬蓼イヌタデカウラヌタデ)
ニアラヌ物ヲ云陸疏ニ見ヘ(タリ皇永ーーモ苜蓿類)

黄耆 百本ノ名ハ苜蓿草ヲ混セリ所説実ニミタル説
ニアラス綿ーー蘇頌云其皮如綿ヲ以テ云ベシ木耆
ニ對メ云特生トモ云ハ非ナリ木耆ハ弘景ノ説從ベシ木
耆ハ苜蓿ノ事黄耆ナラン木耆ハ苜蓿ノシヤ
スキトコロ能ク合セリ主治モ合ス赤キモノ冨士ニアリ
斜ナレヨナナ備急本艸ノ秦艽ノ一種シ是モ羊

歯ノ如シ槐葉ハ羊歯ト別シ甲州クラコヘアル錦
黄耆シ羊歯ノ中ニ赤モ木モ真モアリ槐葉モ
二種アリ此書ニ二種ヲ混セリ羊歯葉ト蒺
藜葉トハ一種シ蒺藜葉ノ中ノ葉ノ赤ツキ
モノ根ヨリ開黄紫花ト云ハ白ヲ黄ト云此紫ヲ白
ト云ヨリ花黄ニシ紫ナルハ大方ナキモノシ槐葉ハ
黄花シ蒺藜葉ハ紫花シコレモ二種ヲ混
メ説ケリ紅紫槐花ト云ス甚シ誤字乎此紫花
ヲ云乎紫ノ夾角ハ黄ノ角ト別シ黄ハ短ク
メ四角ニ穂ヲナシレアツヘリ結ブ此紫ハ苜蓿ノ如
ク豆ニ似タリ味甘ツトル蒺藜葉ニ一種苦キ

苦アリノ○苦キハトラズ

威霊仙 時珍ガ説ニ曰ベシ不聞水声トモニ二説アリ
丹波ハ之ルガ故ニ忌ハトモ又山産ハ佳ニシテ下湿ノ
産ハ不佳ニヨリテ忌トモ苗高トモヨリ馬志ガ
説ニ合ス此変ニ雷当蓮銕仙ナモ入ル口決ア
リ菊花頭ハ頭説ニ合ス味苦ハトラスクカ州
ノ実苦シ古来ヨリノ説ニ毒アリト宗奭ガ
説考ベシ并ニ陳モ毒ノ説アリ花木考ノ説真只
紫黒ノ尾ノ塵ヲ発ス上ニ鴝鵒眼アリトアリクガ
イ州鴝鵒眼ナシ銕脚ニ鴝鵒眼アリ一種ハ
クカガ草一種ハ雷当蓮ヲクノテ三月ヲ委シ元毒

ト形也枝子ニ苞ナリ群芳譜花木考等
ニ考銕脚ノーートモモ説アリ

旋覆花 尓疋旋復盗庚ハコノコトシ苗多ーーヨリ下ノ花
ル、金銭花ニ合セリ㊛ハヨクスルベノ状シ紅花葉ハ
金セン花ニ葉モ柄ニ似リ花菊ニモ似リ細目ヲ
穿ネ之ルヨシトトシ図ハヨクゲルベ説ハ金銭花ト考
ヘシ此条ヨクルベシ決スベシ

馬兜鈴 凡ソノスドモ若木実ナキヲ以テ徽州府志ノ守
草ト見タリ是ハ誤リ雌雄アリ実ナキモノモ
実アリ実ノナキモノアリ去年ハ落ルトモ実ナシハ
ーーノ又ハレトモ土地ニヨリ変種モ有ルベシトモアリ

実ノ有無アリ葉脱所鈴尚無之トモ物揮シ
秋又ノ邊ニ多シ見ル有リ食ヲ虫ノ茎ニスルシ契ヲ
ノ木香如ニレヲ用ユヘシ

防風 圖説共ニ山ニンジンニ決シ難シ蜀葵ハ花アヲイシ青
蒿葉ト葉ハ山ニンジンニ似リ其茎高ハエンドロニ似リ細目
ニ短キトアリ共ニ潤大トアリ其茎高一トアルハ潤
大ノ説ニアハス殊ニ稀疎ヒトアリ結実シ山ニンジン
胡荽子ニ不似常ノニンジンニ似タリ細目草莢
條ニモアリ此ハ單澄茄ヲモ大ナルコトシ今ノ菜
ノ防風ニ実ヲ合蘇恭ノ説ハサシ防風ニシテハ
防葵ニシ此実能合セリ然氏葉青蒿ト附子
葉ト一ニナシ難シ其青蒿葉ニシテ実アルモ一種アリ
山ニンジンモ一種ニ実ハ胡荽ニ不似此説ノコトクナル
物アリ真ハベシ呉普ノ説ニ蜂頭ヲトレリ湊
渡ヨク合セリ真シ石防風ハ潤防風ニ二月苗ヲ
采時珍ノ説ヨレ図ハ山ニンジンノ状シ附子葉ハ
防葵ヲ説五種程アリ銅芸ハ此根銅気ニシテ芸
香ノ香アリ

樹貝苗 蘿注芫蔚又名益母ニテクサ蘿賁モ益母
トアリシハ一ツキ上一種難ク蘿ハ荒蔚ノ數屋菜シ
頌モ月異名野天麻トモ臭トシハ野天麻ニハ午
ワレスハ常ノ益母ハ一ツキ午シ益母ハ廻ニ名ナリ

千金方ハ馬鞭草也取ルニ足ザル説ニ於テ薩摩ハ
時珍カ益母図経ノ鬱臭草和名メハシキナリ
一名ノ傳等アリ又不謂トミシ形珍ニ刺ハ形也茎ニ似
ル天麻草ニシ此書ニハ葉ノ初生ト後ト泒ニ解リ

澤漆 種類多シ沢漆大戟類ノ總名ニ大戟苗
トミシ形珍刺ル然ニ拘ルシ沢漆ハ水浴スルノ名ノ
検セシ沢漆ノ如クカスルカ名ニ此類皆白汁アリ
テカセルシ五六品アリヨセテ辨スルコトシ一種ナシ治
ハ難決

酸漿草 カタバミシホウツキトツクリ水等同名異物
ニ蔵器ノ説五葉ノ物ハ別物ナリ論不唐止
シチワシ常ノ臭論ハ作リモノニシテ假論ト云
酸キ物ニナ論ヲ白クス花ニハ室ノモアリ山カタ
バミ大和本草ニ見エタリ味酸カラズ鷓鴣菜ア
リト云随云リ

蛇床子 早晩ノ二種アリ早ハ野ニンジンニ似テ葉ニ
ニンジンヤブニンジン尼云晩ハ薬用ニ不佳晩ハ毛アリ
早ハ毛無シ葉トソニンジンノ如シ蛇床ハ下床ノ本
名ニシ其他異名ニ黄芪蒿葉ハ黄花蒿葉ニシ蒿葉本
葉ハ蒿葉本ノ條ニアゲサズベシ春ハチバルモノ似
名ニシ之ヒ又ルハ後世ノ説ニ之説花ノ注等考
ベシ実トモニ為アワスルヲ禾依ト云後世キビノ一

蓬蒿詩ノ蓬蓬ニアラス四巻ニ出タルモノ也鉄桿蒿
也葉ニ似タリ多有ルモノ也○風花菜モ稀アリ別ニ
笑アリ○此所ノ一一大洲翁晃秋ノ田村草

竜膽草 クタニ古訓シリユウタントト源氏ニアリサリ
ントウノ蔓生ニ赤色モアリ別ニ漢名アル物アリ蘿
石竜膽膠東言ニ見春リントウトスハ非石トスハ物
也小ナル名也何ゾ萬石書萬石譚何ノ類石汾
上ニ生ルリスハ稀也石竜且ハセンフリ草又名トウ
ヤクトスモノ也陶隠居注云一此説非竜ハ貴公
ノ名胆ハ其也言竜葵トハ不似モノ也淵中ノ膽石一
一一カ山中一一カ未詳

鼠菊 クサムラサウ 鼠トハ花穂ノ名菊トハ葉ノ名正伯ノ華
ミソハギニ充ツ非ナリ昔年ノ船上物ヲ見テ其言ノ
ミソハギハ前ノ野丈菊トモ車前子花トスモ結
馬鞭草ニ似タル故ナリ若水ハ馬鞭草ト同物ニ於尾
馬鞭草ハ色ヲ不深ソレユヘニ鵝菊翁ハ非ニテ今
被テ其言ハ菊葉ナレハ皆ラ葉モ且色ヲ深クシ
其味モ合セリ図モ甚似タリ野中ニ尚未詳

前胡 ノタケノタニセリ針蒿ハ青蒿葉ノモノニ非ハ
別物ナラン野菊葉ニ似リトスモ可考古来ニテ
ヨフバトモ出雅図ニ似タルカ小前胡也大和ハ小葉ナリ
其葉ニ似タリトスモ河原柴胡ニノハ不案ハ又豆葉

葛勒子秧 勒ヲ勤ノ字トスル説アリ 勤ハ労シ能ク似タルニ因テ誤カ 然モ勒モ物ヲツナキ止ルコトシ別録ニ栝蔞ニ似タリトイフモノ別ニ一種ナラン 山絲子ハ兎絲子シ〇カナムグラ

ムグラ

猪牙菜 角蒿 若水ノ充タルハハマナデシコニ綱目ノ説ニ合其葉似皇蒿トアリ又青蒿葉トモアリ 然レモ誤ニ非ス綱目角蒿ノ条下ニ異名シ蘼蕪香ヲ別條ニ出ス其条下ニ莪蒿蘿香ト異名ヲ出セリ 救荒ハ角ト蘼蕪ト一種ス其ウ綱目蘼蕪ノ下ニ此文ヲ引ケリ 綱目ノ莪ハ泥胡菜シ 詩ハ青蒿葉ノ物ナルヘシ 大凡蒿ヤ白ー青ーノ蒿ノ字ヲノケテ詩ノ白蒿莪ヤニ意ヲ付ヘシ

色白キ蓋ニ蒿シ青色ハ青蒿黄色ハ黄ーシ莪ノ字ヲケアリ 山川実ヲ結フハ皆角蒿シ然レハハマナデシコモ角シ 救蒿ノ邪蒿トセズ 牡トハ実ノナキヲ云 蓬ハ多アリ猪牙菜トイフモノ青蒿葉トアル故ニ諸子論多シコハ俗名郷菜トイフ 尖ナレハ古ヲ以テハ言難シ 蛇床子葉ト云 花赤色鮮明可愛ト云 王不留行ニ似タリトイフヲ以テ見レハ今大根トイフモノ歟 又下総ノ真間辺ニ有リ 此国ニモ相合セズ 蒿ノ名義 石竹类ニソイナス 穩又実ニ

翹児トイフト角児トイフ可考

連尭 一名旱連 旱 トイフヨリ豊ニ勝ト涙セリ 大小二種皆其ノ説ニヨツテ分ツヘシ 〇タレハ小シ 木タチハ大シ 今漢名ヲ呼

7

救荒本艸記聞巻之一終

救荒本艸記聞巻之二

桔梗 古来ノ此ヲ混シ説コト諸本草ニ有リ薺苨ト云ハ古名シ後世ハ穂ヲ成ス花ヲ開ク薺苨ト云和名桔梗モトキト云変シタルシ桔梗ハ花二三開ク薺苨ハ小ニシテ多開ク似杏葉トモハ薺苨トモ似タリ此類総テ杏葉ト云ヘシ萬信ノ説ハ偏見シ常ノ沙参モ杏葉ト甚似タルハ常ノ桔梗シ随分高ニノ四邊タレタルシテ又小判ナリシテ云隠忍ハ綱目薺苨ノ条ニ苗ヲ隠忍ト云村後テシ引テ曰隠忍草苗似桔梗ト今村後テシ見レハ白帝蠱毒隠忍飲二升此艸桔梗苗人皆食之トアリテ時珍異シ

薺苨ガ妄認ニ　杏葉沙参ヲ薺苨ト云甜苦二種
甜ハ薺苨苦ハ桔梗ト、節皮何物ナルコトヲ不知徒ニ云ギ
ガ説ニ

青杞　ハ巻巴ニ出名山甜菜ト似名リ初生ノ葉モ似タリ可
羌芳諸子ノ説紛々タリ大クコ能アタレリ若水ハ菊葉
トアルヲリ。ヒヨドリジヤウコトスサレモ大ク二国ニモ能合セリ
涑姑ハ青杞ノ俗名ト涑姑ニ一種有リ蘇恭ハ蜀羊
泉陳氏ハ小草ト蘭蹟ノ如トモノ和名タカノツメト云蘇
頌ハ篇葵　蛇莓モ蜂巣ノ説ニ篇葵ト云リ其性ヲ
見ニカリヤルベキモノニ非ス篇葵大ホウヅキ蜀羊泉ヒヨ
ドリジヤウゴ

馬蘭頭　時珍ハ蘭ノ大ナルヲ馬ト云説非ニ馬トハイヤシイ
賤物ノ似テ真ニアラザルヲ馬ト云我邦カウゾリナヲ大ゾ
ネトモ云ノ類ヲ馬蘭ニ二色アリフヂバカマトモハヨメナ似リ
白ニ花紫ナラズ白花ノ国テ紺ハキクシアツ二ム○アリヨメ
ナ似テ毛アリ花紫ニ香アリ沢蘭ニサカフモノ非ス説ニ
テハ代カウシ山蘭ト蔵器ノ説ニコレ意ヲツクベシ劉
寄奴ニ口決アリ無極ト云ニ意ヲ付ベシ花般テ蛮ナシ
ナスモノ稀ニ系ノ劉寄奴ニアラス○一種アル山蘭モ有

豨薟　粘トハ実子バリテ物ニツクル火枕草トモ云茎経
アリ今ノメナモミ枕ニアラストモ云モ月名アル枚ス天名精
モ枕ト呼ブ斧経ニ地松去痺除熱トアリモト○コリ中

風ノ菜以テ天名精モ功アリ故ハ此ニ代ヘテ用フ合セシ
已ニ試ミニメナモミノ葉甚巴佳シ又一種ノトト云蘋
頌ノ説ニ天名精ヲトク南人ハ一トテコレニ花菊ニ
似タルハ豆カラ明神ノ下十里林ト云處ニ多シ稀
薟ノ名付テレス一似殿時眉トテ竜葵ノ下ト呼於
ヱリ葉ハ合セウナレモ其外ハ之ト合コレモ天名精ト天名精ノ
下ニ蘋頌ガ紫蘇ニ似テ皺アリトテリ稀薟ノ初生
モ此紫蘇ニ似リ可考 考ノ竜葵ト云カタレ

沢瀉 サンヲモダカ 水ニ三種アリ古来ヨリヲモダカト訓ス葉稜ニ
ハサシヲモダカヲ用ユナホモダカノ惣名ヲ燕尾葉トテヘ沢
瀉ノ中ニモ形ナ燕尾トナルクワヱ沢瀉ナド皆一物ニ沢
瀉ニ三品アリ葉ノ長ハアギナシ解草沢瀉ハ此ノ知
ニハ根大ニ小ク通用スベシ牛古草ハ二種アリ一ハス
カンボウ羊蹄ノ類ニ乏シ水中ニアリテ根無ノ葉莖
ニ永乾ニモ枯ル水田ニ生ス花三矢及重三矢五矢アリ葉
ヲモダカニ似テ紋脈有テ大ナルクワヱニ同類ニ水ヲ利ス通用ス
ベシ

竹節菜 アシバナノ名ニ後世ノ年草ニ大青トス紙ニスルト
云ハコレニ淡竹ニ種ノ有ニ仙甚全ノ産ハ二ニ倍モ大ニ茎花
及碧淡青等ノ数種アリ根ニモ玉アルモアリト未見之
小キイボ洽スルニ妙ナリ

独掃帚（ホウキギ） 一種朝鮮トニ云アリ菜ト為ニハ常ノヨシ又ワ

ハツキジアリ

歪頭菜 タニハタ薩摩ノタニハタンハ大葉ニシテ金星草ノ類ニスカケ草トモタニハタント名ク○此者夏紫花ヲ開小フジノ花ノ如ク下ニ垂

鬼目酸 スベテ今按ニ英ニハ花皆辣トアリ此ニ酸ト意味アリ類多シ是ハ蘞ニ似テ甚小シ大青ニナルモノ形大果ヲ花アルモノ也馬蘞ニト蘞ニ似テ非ナルノ名也

鹹蓬 ハママツナ且ナリ常ノイワナヨリ光アリ味塩ハユキ物ナリ葉湯ニヒタセルモノノ如シ

蔞蒿 俗ニミチ草トスモノ且ヂコノ形状不詳○黄蒿キクナ即チ細目菴蕳蒿ナラン細目可考此形状不審ハ難決此図ニ能合スルモノアリハンゴン草ニ似タルモノ文モミヂ草ト称スルモノナラン

水萵苣 ニ種類多シ好テ水邊ニ生ス和名カワチサ称スル葉ノ形ヂナス夏ノ末穂ヲ出シ花ヲ開ク此者馬脚ノ腫ヲ治ス采茎葉煎汁ニテ洗

金盞菜 ニナノキク葉柄ニ似テ廣シ花紫ニテ黄心シ大ノ舌トミモノ此是ハ江戸ハタケ短京ハ長シ○太州先生アワイキクニ充花葉下ノ形状ノ如シ

水辣菜 且ニ牡蒿ニ味モ辣シ先形草説ナシ○水辣菜フサキク考ヘシ

紫雲菜 紫ノ字花ノ名ナルベシムラカリ出ルコトナルベシ俗

名弐者リシトウトヰ云モノ乎

鴨葱 此物ハイムキナルベシ唯葉ニ皺ナキカハリし小骨突ハ実ノ如ニテ実ナラザルモノヲ吐結スルし○鴨葱レライト草猩ニハカミニ似テ花ハ茎稍ニ系ノ如モノ出ル此図ニテハハイムキトミモノニ似テシレ氏共ドモ白条艸ナランハイムキ葉ニ皺無シ

兜頭菜 藝苑ニテ千本ヤリト云実ノ如ナル者ヲ生スル形ニヨリテ名

雞頭菜（フデクサイトウ） 野雞頭ノ一種兜兜尾苗ハ青葙子ノ山菜ハ山ホ菜ノアトカ且亦野雞頭ノし

水葱青 蛇ノハイムモノナランチヨロキニ似タリ○藝苑トウテイランノ蘭ノ米ニハ非ス葉ハ鼠麹草ニ似テ廣ク花ハ白色茎末ニ穂ノナシテ花ヲ生ス鼠ノ尾草ニ似テ青紫色

し一種茎葉ハ狸共ニ白色ナルアリ亦叢生し

野園荽 中ニ半ニテハ園荽ヲ常ノ菜トス茵蔯蒿モ家苑ニ作ル者異壤ニヨリテ形状ヤ異ル物色ニ不精ユヘニ別物ノヤウニ云シ常ノ園荽ノ野生見ヘシ

牛尾菜 呆テ田中山中ニ一種アリ常ノ物ホデトハ少異ナリ可疑者金剛刺ハエビツイバラ俗ニ和ノ山帰来ト云○牛尾菜ハ夏秋葉間ニ白花開黒実ヲ結ヒ葉似金剛刺葉薄皺アリ蔓延ス

山葵（ワサビ） 医統ニ芥ニ作ル誤し山中ニ山牛房ト云モノアリ是ナランヤ蔚臭苗ニ似テ茎ニ青モ紫モアリ又ザセン艸ト云モノカ此二種可考ト或人云リ○大州翁曰ワサビ即薄

菜ナランワサビニ可决トスヘシ

綿絲菜 綿絮ノ如ナル故ノ名ナランコトコホウコ草ト
云モノアリ王子鳥邉又葛西ニ合半ニモアリ常鼠麹ヨリ
高シ形状説トコロト不合ヤウナレドモホウコノ大ナルハ鬼児尾
ニモ似リ鬼児尾一ニシテハ色不合トモ華人多クハ物色ニ
粗シ故ニ豆之ホドノチガイアルハズシ小骨突ハ実ノヤウ
ナルモノシ出スコレホウコモ共ニ此葉ヲキルニ糸アリテ綿絮ノ
如シ鬆白花ヲ充リ餅トナシ食ヘキモノ

米蒿 此物リビラ草ニヨク似リ先輩クジラ艸ヲ邪蒿
ニアテタル似物ニ意アル故シ葉ノ圓ヲ園荽ニ比スル
コト多シ気ハ又サホニ充ツ然モ未决シ丁歴ハ甜苦ノ

二品ニテ形状ハツノ異シ

山芥菜 タンゴナノ一種アリ家芥ニ似タルハ大根ニ似タルシ
タンゴナハ大和ハノ轉語シ先カラミアリ疱痘疱瘡ニ
奇効アリ若水ノ大根ナ狼牙ノコトシ云違ノ間ソ
コナイシ加賀ノ醫覚須ノ家書ニ葉ノ形大根ニ似
テ地ニ小ワレテ生ストアリコレトマカイタルシ若水ハ大根ナハ
タンゴナイシ大根ナモニ二種アリ勢州ニ華大根ト云モ
アリコレハ大根ニ根ノ無ナリカブノナキ菜ノ類シ

[illegible]頭菜 和名ヲ未知稀有物ナリ葉ハ海根草ノ葉ニ似
テ地ニトウノ生ス国熊似タリ或曰俗名シノヒクルヤトスト

紫香蒿 蔽ハシノ一種ニ似タルモノアレモ基方ナランベ

或云ムクゲ字乎

金盞児花 キンセン花 萵苣ハ真ノ萵苣ニシ実ノ説
明珍ノ説佳頌説ハ妄シ

六月菊 常ノ主シ菊ノ千形ニ春ノフジバカマト云野菊
ヨリ味アシ、邪味ヲ退ケトアル尤シ鉄捍萵ケワラテ生ス
ヨメナニ似テ形シ是ニモ野菊ト云馬蘭ハコンキク

費菜 タハレマ ミセハヤ 大緒草ハアカナトラ大レヤノ種ナ
リ蒴ノ字ヲ蒴藋ト同字シ〇キリン草ニ充ル大謬甚可シ

千屈菜 ミソハギ 山梗菜ハ四巻中ニアリ

仙吴脾 イカリ艸又名ワモキリ 脾字訛ヤ本文ニ人ノ脾
ナリ此物脾ヲ補フ云ヘ、奈名ニモ仙吴脾トミアリ霊
脾ノ字ヲ下ノ部ト見ルヘシ訛補ト助ルニシ蘇頌説尤佳
黄徳一冊目連ニ作シ根名シ葉枝細目連ニ作ル
主治ヲ以テ見ク後世根ヲ用ル尤ハ誤ニ此説ハ葉ノ
物シ茎ヲ別録ニ形ヲ作ル山中ニ甚ニ大葉ノ物アリ

柳葉菜 アシセイトウ葉形柳葉ニ似テ白色瓶麹ノ
如シ花紺碧色愛スヘシ桔梗ノ花ノ小ナルガ如シ

救荒本艸記聞巻之二終

救荒本草記聞巻之三

剪刀股 ニガナ数種アリ蔓又特サヘ有リ根遠ク走ル
ハ蔓生シ濱ニ生ル物此図ニ能似タリ苦苣ハケレナニ似
タルシニガナト云ハ剪刀股ノミナラズタンホヽ此シナ 菜子艸
チサ等通ジテニガナト云ヘシ

婆々指甲菜 ホトケノザ又タビラコトモ云又カハラケナトモ云フ
作ハ作ハ作新民ノ作ニテ興起スルナリ又一種蟹眼
草ト云ヘハ葉ニテ蟹ノ目ノヤウナル花アリ蟹眼
モ俗名ナルヘシ此物七種ノ外ノ種ナシ七種ハ別ニ口決アリ

鉄桿蒿 松山蒿野菊ト云ヲソシル人アリ却テ非ナリ

而細長七八月抽茎開黄花似蝦根艸之花小

辣〻菜 北国ニテカラシ似長菜ノ説不合小扁遍薊トス

トモ角児アリ然レ圧タカラシノ名義合セリ子似米蒿

ーニモ似タリ花モ説ノ如レ

毛連菜 カヲソリナ　大タンホヽハ土地ニヨリテカウゾリナノ言

小桃紅 是亦同名ノ菊ノ名未決菊ハ茼ノ〻花種

〻アリ重瓣モアリ○鳳仙花〻

青荚児菜 未決似荏子ナーートミナレソ　天人草ノ中

ニテ考ヘレ青荚ーーノ名未決

八角菜 山ニスバトミモノニ似タリ或曰牡丹草トミモノカ

耐驚菜 タカサスコア萵骨荚状ハ花ノ萋ノ後ノ綱目

他物ヲ混セリ連麦ノ條下ニ旱連トミニ因テセヨエリ

地棠菜 地棠花トミモノ綱目懸鈎子ノ説ク中ニ見エ

山ブキノ〻山ブキニ似ルモノニヤ可考

雞児腸 味ヲ以名ク花ヲ野菊　金盞ヲヨメガハギトヒ

ク見ルノヨメガハギハ旱生味辛香気アリ其外ハ味劣

ル鋸歯フカキモノアリ又ハ白花ノ葉ニモアリテ菊ノ

如シ是ヲ野菊トミヘレ

雨点児菜 尖頭児ーアリ同物ノ少異アルノヨレ馬蘭

ノ条長瓣ノ実常ノ条長郷ヨリ大シ冨士山中ニ

アリ

臼屈菜 クサノワウ似漏芦ーーノタムラ草ノ漏芦ニ似

漏蘆ノ淡ト云ニ因テタムラ草ノ淡ナラサルヲ知ヘシ是亦二種アリ乳腫ヲ治スルニヨツテ艸ノ王ト云田舎ニテ功アルヲ以名ク毒アルモノ

瓶根菜 ヤナギソウニ近シ然圧小花蕭ヲ不結未決又イヲワソウニ似リ

艸芙茂香 羌ハ芸ノ字ノ誤乎凡今廣義等ノ芸香ノ形状ト一乚ロ決アリ此紫花ヒラカス黄花乚是又疑シ小短穂ヲナス戸塚ニ多シ根ノ香気数年ヲ経テカワラス芸香ノ種乚○ホヽキ又名大ハキ大ハキ同名異物

水落藜 タイチイノ小ナルヲ落ト云藜ハ似シ藜ヨリ落藜ト云是ハハマアカサ京都ニモ見シ海邊ニ生至大ナルト工

トモ秋ト為スヘキ物ナレハ小ナル方乚野庭ノハ常ノ多モ乚

涼蒿菜 甘菊ト云ニ因テ菊葉ソオスニ云涼蒿ト云ハ千里及ナルヘシ常ノ菊ノ苦ニ対シ甘ト云甘草ノ甘キ如シハ非花又小ナレモ決シ千里及トスヘシ○ホロギク従ヘレ

粘魚鬚 此物甲州山中ニアリ牛尾菜ニモ金剛刺ニモ似タリ菝葜ト大ニ萆薢ナドノ如ク初生苗ヲ生ス竹管ヲナスヲ云竜鬚須ノ一レラモサルツカセ共同名異物○和名未知

節〻菜 ナヌハキ怒菴蕳モ晩年ニ決セリハヤナズナニ似テヘバラ乚節ノ處ニ花ヲ開クリ

野艾蒿（ヨモギ） 艾ニ似野生ス艾ノ一季ナリチレヒナヨモギト云文ニ似テ葉小細

菫菜（スミレ） 葉ハ矢根ノ如ク梛ノ葉ニ似テ圓シ米布袋ト
云猫ノメ月ヲ名異物也コレハスミレ也綱目ノ條下ニ堇泥
ヌルコタンホゝ芹薊薪菫四字倶用ト服玲ニ云リ竜
芮烏頭鉤吻等ヲ菫ト云國語ノ菫ヲ烏頭ト云ハ
註家ノ誤也別ニ矢アリ今人一已ニ我邦ニモ小笠原
家ノ秘方ノ菜ニ用ユトノハムナトゞ呼也乳腫等ヲ治ス

婆ゝ納 小田花飯見ト云菜ニ類セル米菜トモ云大和
本草ニ見ヘルモノ也○此物近世ヒヨウタンソウトモ云ク繁
蔞生青堤

野茴香 搨娘一四巻ニアリ真ニアラサル茴香ト云フ野
ノ字ニテ見ヘタル青蒿葉ニ似テ角実ヲ結ブモノアリ信州
ノ驛等ニ多有リ邪蒿ニ入用ナルモノ也

繖子花菜 繖ハ蠆虫ノ尾ノ短キモノヲ云蠆虫也此物未
決形状アルヘキモノ也可考索

皁蒿 カハラホウコトモ云ハ若水ヨリノ説也此図ハ似タレトモ説不
合細節ノ如ト云ヿ合初生ノ松針ト云モヿ合且足等ヲ
侭ニノ考ルニ此皁蒿ハ茵陳也徽青白似又香ト云ヿ皆
因陳也白蒿一種真皁蒿ハ尓足人云繁蕃蒿疏云
似又白色和名シロヨモキ即服玲ニ陸生者不如水生者是
也又尓足皁繁由胡和名カワラホウコ即恭所説也又詩
経説約等因陳一名皁蒿云又綱目似因陳為白
蒿ナトト云是等此書ノ皁蒿ト同總テ白色ナルモノ

ヲ皆白蒿ト云ト心得ル佳シ又決アリ又詩ノ莪蒿
ヲ白蒿トスルハ誤レリ宋人ヨリ已来ノ誤レル説約ナトニ華草
ヲ陸生白蒿ニスルハ妄説ヨリ起レリ

野同蒿 シカ菊

野粉團兒 野菊ト云物多シ常ノ野菊ハホウキニ不似
如此ナルモノハ葉モセハクテ如図葉ノ大ナルアリ亀戸ニ
アリ粉ハ花ノ白シ河原ニアリテ花タ遅ク開クし

阿敲菜 未決○阿敲ハ天名精ヲモ云テ本書ニ出ル所ハ
天名精也

救荒本草紀聞巻之四終

救荒本草記聞巻之四

山梗菜 丁子草ヲ沢桔梗ト云説ハ非也

狗掉尾苗 アムチャニ能似タリ五矢小白花トモ云ハ不合考ヘシ

石芥 山吹草乎未決

獾耳草 獾ト巻トハ音通ス巻耳ナルヘシ無疑似蒿ノ
滑大トモ云ハ不合巻耳ニ大小両アリ大葉ノ猶ノモ○ニ
大也

回回蒜 此類ニ四品アリ野艾蒿ニ似タル小葉ノ毛芹
也此物ハ石竜芮ヨリ毛莨近シ石竜芮ハ光ルし又タラ
ヒハ金鳳花也山ニアリ○石竜芮タカフレト決スヘシ

地梘菜 此物ベラリ錦草ニ能似テ葉ヤヽ長ク又似
細梘葉細長シ

蠑螈児 エノキクサ痢見草ト云書ニ往々アリ赤色穂
シカモ能合セリ蠑螈黒ノ名義能合ス考見ベシ治痢有効

泥胡菜 キツネアザミニ無異説

兔児絲 ネナシカヅラト云ハ兔絲子ナリ此物兔絲子ナリ
ヤウニ見ユレ然モ葉如指頂ト云ハ兔絲子ナド別物ヤ
ウニ見ユ兔絲子ニモ大小ノ種アリサレトモ葉ノ如此ハ
未見諸家本草ニ葉ノ説ナシトモ必ス親ク視サル空
談ナルヲ決セリ此書ニ載セタル葉ノ有ト見エズカシ
ネナシカヅラ、アラザルカ葉形蛇カミノ葉ニ似リト見エ

老鸛筋 ハコベノ一種ノヨシ未見野胡羅服菜者

綏股藍 ヒシホウカツラ又名脇フカウシ染ルヽ青色ナレハ藍ト
云乎葉ノ似名ノミナラス又葉味甜ト云ヨリミレハアヤチヤ
ヌトミ説モアリ非シ五爪竜ニ決スヘシ○先生再考ニア
ヘチヤヌトミ

柹娘蒿 ノカ菊 ノノ菊ノ類ナラン○先生再考ニ云
青蒿ナラン

鷄腸菜 ヲルアカサノ类半

水胡蘆苗 若水葫ヒナムグラ、元沼ヒ他テノヒメムグラ
ナル乎別ニ加賀ニ一種アリヤ未詳按ニヤエムグラ草即
是ニ決

胡蒼耳 未詳イタチササゲニ似テ又蒼耳ノ実トアレバハナルベキ物ナリ考ベシ阿蘭陀地楡番名ピンフルナル葉地楡ニ似テ小ナリ夏茎頭ゴトニ蕤穂ノ如キモノ多ク生ジテ淡紫ノ糸ノ如ク生ズ細小ノ花アリ

水刺針苗 未詳山油子ナトヽ云味辛ナトヽ云意ヲ用ユヘシ

モミチ草可考

沙蓬 ハマヽワナノ蔓生ナリ特生ハ前ニ見ヘタリ

麦藍菜 ヨコムラサキ又ワリナクリ草

女萎菜 サワ人参カサクラチテンヨノ葉ニシテ瞿麦実ノ如シ漏蘆ノ一種ニシテ根人参ニ似リ枯ル時葉茎甚黒シ

委陵菜 阿魯紫胡ナリワチナヲモ翻白艸ト云ヘキレヤ

ミラナ一名雞退兒ナリ雞退兒ハヘビイチゴニ似タリ委陵菜ハワラビニ似タリ二種共ニ花同ジ能ミレバ別ナリ

独行菜 未詳花ニシンノ類ナラン

山蓼 ヤマアサトモ云草ニ似リ返魂草ナトヽ云益母草ノ一種ノハンゴン草ニ非ズカラキ物ナリ毛建草ニモ似リ又按ニハギクラ又名白山人多クトモモノ牛蒡菜ハ葉ノ誤字ナルヘシ

未決○ヤマアサ苛再考

菖公菜 未考此物数似タル物多シ

鯽魚鱗 未考○糸カケ艸

尖刀児苗 細柄ハ小柄ナリ柄ニ数品アリ又大小アリ小柄ハ相州ニ有リ常ノ柳ノ小ナルニ非ズ別種ナリ此物猶長卿

ノ和名アキハラナラン前ニ出ル所ノ鳥兒苗モアナハラシ然レ
ドモ亦別アリ意ヲ用テ不察スハ難決葛又生又蔓特
ニ兼タルアリ数種アリ

珍珠菜 日之トラノ尾草ナランヌトラノオニ似テ水陸ニ
生スルモノアリ綾瀬川邊ニ多シ此物ナルヘシ

杜當歸 此物信州ノ和田峠ニアリ其外處々ニアリ
此国能似リ前胡ニモ似リ○當歸ニカヘテ藥用ニ為トモ
根葉可識

薔蘼 イハラ樹葉ニ似リトイヘハ常ノイハラニ庇ルヤウニミ
ユ樹葉ニ似ルハ相州駿州等ニアル山樹ハラシ花實美
シ實味甘小兒好食之此物甚樹葉ニ似リ樹モ似リ

然モ此書ニ載スルハ常ノイハラニヨクヒナラン形状ノ書ヤウ
粗末ナルし

風輪菜 葛西邊ニ多アリ土俗佛ノ坐ト称スルモノ所
ニヨツテ同異アリ詳ニスヘシ

施白練菌 カナヒキソウモ松ナルヘシ

酸桶笋 イタトリナルヿ決セリ白樺ニ似タリ疑フ人有リ常
杖中ニ白樺葉ニ似タルモノアリ廣ク見ヌル人ノ誤シ笋
生山帰夫人金剛出刺ノ米尖皆然リ

鹿蕨菜 ヒカゲワラビ半或曰コレロウ草ナリ一種ヒカゲワ
ラビニ似タルモノアリ可考家河原柴胡ニ似ル物シ

山芹菜 ミツバ芹ニ似リ山ミツハトモ又一名山芹トモアリ先

韮ノ馬芹ニアルモノシ野蜀葵ヲ薦信ニハ芹ニ
充ルハココモトツリシ○ワラン白

金剛刺 カキイハラ若木ノ和名ニ然ドモ菝葜ナラン白花
本草ニ菝葜ヲ金剛根トス、菝葜充疑シ木部
ニ山刺ヲ見アレハイカニト云説アリ未決アリ○然トモ菝葜
トナヘバ大洲考有リ竜髭須菜

柳葉菜 此書ニ二種アリ此物ハ白莵シ沼白莵ニ充ル
所ノ白莵ニ二種アリ○又名小紫莵即白莵

大蓬蒿 茼蒿ノ俗名シュンギク草トスルハ尽ル事ナキノ意
蓬蒿トハ異ナリ岩芥タンコナ漏芦ハ雞頂草ナリ
或云大呉菊トスル物乎○二七草ナラン按ニ同茼蒿名
蓬蒿ト穀説アリ然ドモ七草能當レリ

狗筋蔓 未詳 或云ヘビノ茶碗乎

救荒本艸巻之四終

救荒本艸記聞巻之五

花蒿（ヨモギ）図ニ茎ツユクスイフカシ蒿ノ名何ニ見ヤ或云ホウコ

兎児傘 ヤブレガサ此状畫トウカヒタルヤウナル故ニ疑ス
有リ然レモヤブレガサニ決セリ

地花菜 本草必讀ニ墓頭回有リ一物ナラン本艸原
始ノ図ニテハセキカワ艸ニ似リ必讀ハ傷寒温疫ヲ治ス
（杓）トス千里及餘ニ似リ○オロ菊ニ似リ又ヨメナソレニモ似タリ

杓児菜 ガンクビ草天明精ノ類ニテ葉ヲグルマノ如ニテ毛
アリ秋茎頭似天名精花一輪ヲ開ク形烟管ノガンクビ

ノ如トテ俗ノ名ブケレシ○葉ハウレホウソウキニ似テ花モ似
テ黄白色葉味甚苦シ高サ六七寸実丸ク横ニ〔カ〕ル
実ヲ持ツクヽ丸ク小刺アリ是ヲモ羊ハカンリビ草ニ似タリ苑家
ノ名羊ホウヅキト云ヨシ○カンクビ草ハ地獄ノ釜ノフタト

佛指甲（ヘンケイ草 景天）
云草似天名精葉而布地ナ生ス
怒〔…〕ノ云仏指甲トモ云フ又蓮ヒンイワレンケ矢慶
草茎カスミ云ヘル此イワレンケノトウシナンレテ実ヲ結ブ共
ニ奇物一物

鼠尾艸
野雞頭又此方俗呼ノトラノオニ似タリ然レ花形
ヨウネ説 疑テ可シ○未詳

野蜀葵
貝原氏ハ葉芹ニ充ラレタリ然レ名義モ不合
菖勤ヲ秋ハカナムグラニ是モ又不合因ハ合レタリ石衣ハ
ミツ葉芹ナ旱芹ノ一種トヲリ別ニ説有リ○此物未詳

蛇葡萄
野ブドウノ事ニ甲州山中ト云処ヨリ出テアマヤヽ
ウフル起ニアリ

星宿菜
ホシ草類ニテヽアル物ニ来布ト八テニヤ○是
ニ似タル物多シ奇考ニ家或云レラハキ類ナラン未決

水蓑衣
細葉沙ミノ條ニ似タ水蓑衣亦細トアリ未知
和名アル物○此者水邉ニ生ス雀麦ニ似テ薄紫ノ
花ヲ生ス実ヲ結フ未知和名

牛嬭菜
綱目ノ牛奶藤同物シ甲州ニ多ク富士山下甲州口
ニ多アリ同児ニモアリ甲州ニテハフストモコシ松前ノイケマモ此

物ノ外、漢名モアリ細目等可考○甲州ニテ大切ニ曝
シ甞ノ如シ食フ肺満ノ憂アリト老人出ルトモ又宿
會見ルヘシ

小蟲兒臥單 ニシテ苦草又石ワラ草地綿ノ一種ナリ

兒兒尾苗 野雞頭又筆雞頭ト云物ニ能似リ可考
此形状ニ似タル物甚多シ○一種シラハギニ似テ茎過半紫
赤葉対生下葉先丸ク筋赤ク上葉ハ先尖細鋸歯アリシ
ラハギノ葉ニ似テ強シ秋茎梢ニ薄紫ノ如キ花アリ
茎丸シ又テラ茎ニテ花穂如尾花咲アリ未決

地錦 紫ケイン又ヤブケイン好テ竹林中ニ生ス別ニ漢名アリ
圓葉ニ長大葉ニ似リ小角児ハサヤノ亊ニ黄ケイン毒草ナリ
キャントハカリニヘハ荷苞牡丹ナリ

野西瓜苗 キンセンクハト云ハ京都ニテ説テ言ヘリ清朝ノ書ニ
此草ヲ用ル亊見ヘタ○銀センクハ西瓜ノ葉ニ似リ小ナリ白色
ニ蔕ヲ五矢薄黄色ノ花ヲ開ク銭ノ大サナリ

香茶菜 未考アルヘキモノナリ薄荷類ナラン○茎丸ク
葉対メハワカゼヨリ大ニワカミ似リ四五月穂ヲ出紫白小花
ヲ開ク此紫ハ穂ノ穂或荏等ノ如シ一躰ニ又ハワカニ似リ白
キンヨウモアリ

遊骨草 江戸板橋ニ有リ漏蘆ニ似リ天芝麻又胡麻
子ニ似ル八合ニ節間ノ花天合原始ニモ有リ此説ト異ナリ可
考原始ノ説板橋ニアル物ヲ瘡瓜ノ薬ナリ此ニハ腫物ヲ

治スト云又按ニ此説ク物ハ益母草ナラン
毛女児菜 サハホトヽキス初生ノ葉ハヨツバ菊ニ似リ茎ヲ抽
テハカワリ黄ナ花集リ開テ美ナ事ナシ
牻牛児苗 実ノ形ヨリ名ツク八両種アリ牻ノハ觜ニ似ル了
ヽ近島辺ニアル白花ハ駿州ハ紫花ナリ田間ニアル石竜芮
葉ノ物ニ非ス若水ケンノシヨウコ野ニ多シ紫花有天葵
又兎葵ニ充ル説アリ非ナリ又一種葉ノキレタルモノハ蒿葵ニ似
リ大ニテ図ノ如シ根秦艽ニ似リ是牛扁ナリ郡内フウロと云
又原始婦女語實等ヲ考ニ一種アリシヤウコウ草ト云京ノ植木
屋ニテ云花美ノ紅梅ノ如シ牛ノ乳ヲ殺ス是牛扁也ト此
前ノ物根斜纏ヲ為ス秦艽ノ一種ナリ秦艽ハ附子ノ葉

似テ花モ附子ノ如シ一種萵苣葉ノ者秦艽ハフキノ
葉ニ似リ○ゲンノシヤウコ葉石竜芮ニ似タルモノナリ白花モ
紫花モアリ一ナラス特生ハフウロト云如図ナル葉ノ物ナリ大シ
鉄掃帚 胡枝ナリハギト先輩云ナト、ハキトモ云リ蓍草ト論
有リ蓍ハ別説有リ右水萩コロモ草ヲ充ルハ非ナリ
越禅師ハキヲ見テ蓍ナリトモ云リ大人見七郎右衛門
モ云リ備急ノ図モ一種ハ鉄掃帚ナリ皆非ナリハコロモ草ノ実
無シ蓍実トイワス細葉ヲ俗名イハレタナトモ云○白花紫
花アリ蓍草ニ充ルハ非ナリ
山羊菜 未詳 沢桔梗ト云説不合
羊角菜 カノイモ カコノ 道若几 草ハシヤ 羊角菜ハ

実ヨリ名ク蘿ノ葉ノ名婆娑ト皆名白花黄花
紫花アリ薄紫ハ誤テ白花ト云フ白花ノ物根有
リ稀ニ実長ク別ニ廣名アリ根草石蒜ニ似リ皐
类ニ実アリ此紫花根無レ葉厚レ

樓斗菜 樓ハカラスキし未詳アツリレ草ト云物乎○又
ヲタヘキ草ト云物乎未決

歐菜 未詳

蔓豆菜 イワニ草トモ云モノナラン○或云馬ノミツハトモ云ト未決

和尚菜 千本ヤリノ花ニ能似モノアリ然モ実無レ
君達菜ニモ紅落藜ニモ似リ又一種アキニ似テ白花開
キ此説ニ似ルアリ和名未知此等考ヘ○一種初生
キニ似テ茎ヲ抽テ葉少レホソク君達ニモ似テ灰菜
実ニ似ルソ結フモノアリ和名未詳或云ヒモコタノ種

救荒本草記聞巻之五終

救荒本艸記聞巻之六

沙参 知母[illegible][illegible]鬚須等ノ名古ヨリ未詳　杏葉アリ細葉アリ甜桔梗苦桔梗アリ沙参ヲ薺苨桔梗ヲ混ジ諸家説又人参條下ニ一ツ説アル古ヨリ多シ参ノ名ニ因テ混セリ沙参ニ土人参ノ名アリ桔梗ト沙参トハ甘苦ヲ以テ分ツ皆白汁有リ杏葉ハ薺苨細葉ハ別シ先輩ヒナ桔梗ヲ沙参類トス白汁モ有リ葉ク二ハ杏一細一ハ沙参ヒナ桔梗近シ根遠志ニ似リ是ニ拘ルコ無シ羊乳根モ莫桔梗ニ近シ根沙参ニ似タリアリカチ草トモアリ沙参類シ味甘シ紅白ノ二品アリ桔梗ト主治少異ナシ人参ニ味近

キハ羊乳根シ沙参ハ淡シ杏葉ハ少異シ

百合

古人只菜物ニ久ハ〻ユリ類ノ根ノ名シ後世サユリ一種ヲサス鬼ユリハカタユリカノコユリ混シ易シ此ハ黄精ノ葉ニ似テ厚キモノシ外ハ榊葉ニ似リ似ハ大柳ノ大葉ヤナキ葉黄ノ丸ミニテ長シ黄白花ヲ開クトハサワユリモ如此ハカタク車サキシサ其ハ矮短シ種家ニモヒユリノ外ハシイテ咲ヲスカレトモ云薩摩モ百合トモ云名似レリサユリシ専ニ辨ス紋ノ間ニ実アル巻丹シ蛇ユリ天狗ユリカタユリ皆漢名アリ貝母山慈姑ト百合類シ

萎蕤

葉ノ尖處有黄点ト云ハ偶ナル病ナシ此決アマトコロノ萎ハ花実ノ名ナリ黄精ト二種トスル細辛杜衡ノ例ノ如シ物色ニ暗キ故シ別ニ説アリ薬用ニ黄精多クハ萎蕤ヲ少シ古人黄精ト云ハ狗脊ノ名シ萎ト云葦管先トモ云ハ誤シ黄精ニハ對葉ノ物アリ萎ト云無シ萎ク云ハ是ヲ分タン乎

天門冬

萬歳藤ノ名誤ナラン薔薇ヲ混ス手廣足ニ茶トアルモ薔薇ヲ混シタルシ顔ノハ不足ニ草苻ニ似ル郭氏モ天麦ニ種ヲ薔薇ニ混シタルシ天ハ大シ麦ハ小ナルヲ云門冬トモ云ハ冬ニタヘルト云ハ薔ノ麦トナリ今ノ天門冬ハ冬枯ル不足考ヘシ和俗針アル樹ヲハラトモ云棘ヲ婆羅樹ト云ニ因テ呼ハヤ蘆ナラモスキモノ乱シ百部モ虫ヲ殺スシ和ノ薬店ニアル湯ニテ尤シ功無シ

章柳根ハ　根ハ牟尾草ト云ヘテ云杖草ハ葉ノフシニヘ此ニハ
根ナシ夜呼ノトモ云人形ノ如トモ云人参ノ條ナト見ユ道
家ノ妄言不足論花白根赤白トモ云不可信和方ニ婦人
ノ帯下ヲ治ス○ヤマゴボウニ二種アリ根味アレハ葉ハ
佳味ニ葉ハクヨイワスアシキ根ノフハカリモ云合点ニカヘ一種能
似タル光ニ妄草有リ詳ニスベシ

麦門冬　大葉ハヤブランノレコン小葉ハジャノヒゲ竜ノヒゲ又翁
草トモ云モ大葉ノ其他数種アリ穬麦ハ稲類ノ売ナ
ラノ名ニクワギノ鹿葱ヒルナノ種キスゲセンナイ花類ノ別ニ
説アリ

茅根　チガヤ今毎ノチマキハフナワトモ云好キ布ヲ作ルニ用莞花
又ノ無ト有トアリ葉ノ厚ハ悪シモニテ大白ニスルハ厚ヲ
佳シ精葉如ナレハ種子葉ノ根ノ無モ有リ

蒼朮　蒼白ニ朮ニ分ツハ後世ノコト白朮ト称スルモノ葉葵
或ハ葉ワタモアリ花紅色ノ葉花共ニ蒼ト称スルモノヨリ
大ニ只稀ニ蒼ハ多ク別ニ辨アリ棠葉ハ甘棠ニカキユエ
小刹子類ハ総テ云フ

菖蒲　白菖ニ混ス石菖ト云ハ白菖ニ其外ハ石菖ニ蘭
蓀ハ茎ニ如蒲無脊ハ石菖ノ或云蘭蓀葉ノ細キヨ
リモクル名ノ蘭ノ花ヨリ指ヲ云トモ是辞ヲ思ニ黒菖
蒲ノ葉ハ細キ銭蒲トモ云モノニアラス

葦根　ヒルカツ纏枝牡丹ヲ先ハ単ノカサクルマニ充ツ又トケイ草

トモコレノ経ヒルカオニ似タル物甲州ニアリ又東海道戸塚
ノ海辺ニカウホウ花ト云モノアリ此草ノ物ニ併考ヘシカウ
ホウバナハ郭公花ニテホトヽギスノ啼トキ開故ニ名ヲ命スル

藙麹（トウン）菅ノ一種ニ莎草ノ一種トモス三ツ芽サケバ蚊ヤノツ
リテノ如レ故ニ蚊ヤツリ草ト云是ハ似テ雁ノクレムモノア
リ詩経ニモ見ユ後ノ類ニ根モ麺ニ作ルヘシ蒲ニ似リ上ハ
石菖蒲ニ似テ葉ハ黄土ニ塗ヲト形ス

野胡羅蔔 蛇床子ノ早生ニ数人参ト云事ニ知テ香アリ是ハ
深夏ニ枯ル実モ蛇床子ノ如クシ

綿束児 スルホ雞冠莧ハ常ノケイトウツト云ヨニテハ茎レイト
ウノ如ク穂ノ出ルヲ云ハ毒アリ乳腫ヲ治ス此ヲ食フモノ多
ク腫ルシ

土圞児 缗目ニ黄独ヲ混セリ大和本草ニ三葉ハ野アツキ
五葉ハホトト云ハ誤レリ初生ハ三葉晩ニ五葉ニ

野山菜 山ノ芋ニ円扁ナルヲ後世佛手薯ト云二種アリ長
キモ短キモ同物ニ自然生ハ否ヤシツ見エ毎毒ト云ハ古ヨリ
ノ毒治ナレ民生決ノ毒アリ小児ニ焼テ食ヲ害 乳腫ニハ
ワクルニカユミ有テ痛ヲ去ルモ毒アル故ニ多食ハ腫ヲ為シ〇
産後金瘡等ニハ大毒有リト先輩云リ

金瓜児 馬瓟ト云ヨリ前ノ形状ハ金山（ナナ）スビニ似リ後ハ異ニ金ヘ
ワハ類ト見エ未決〇或云ス、瓜ニ似テ実ハ紅色ナル皆アリ未決

細葉沙参　沙参ノ中ニ至テ細葉ニテ石竹葉ヨリ細キアリ水蓑或ハ云[illegible]ニアリ○ヒナ桔梗

雞腿児　原始ハカワラ柴胡ト云テ鋸ツチナ又名ウラシロト云鋸目ト原始ト主治モ甚別し

山萵苣　ヤマシ草トモ有リ葉クハキヨニ似リ又シロハジキト云草有リ根アクキモノ也二種考ヘレ未決大研先生尚参ソ一種考索スヘシタクワアルモノ也

老鴉蒜　種類多シ先ツハ二種アリ一ツハ斂脊無シ一脊アリ黄色ハ金燈籠ト云斂脊無シ石蒜ノ事也老鴉ハ赤色ニ亮燈ト夏水仙也

山羅蔔　タムラ駿州ノ郷名也菊ニ似タルトモヲ疑フ(トモソレ桂)イハ云ヘシ花肆ニテケンモツコウト云○葉ハ茉莉ニモ似将首草ノ脚葉ニモ似タリ初メ花地ニ布テ叢生シ六七月茎ヲ抽高サ尺ハカリ茎頭青紫花ヲ開形額草ナトヤウニヲセリ許花アリ

地参　フリカナ草ニ似タリ花肆ニテ杏葉沙参ト名ヲ付タリシエヘ云達翁云武江ノ翁花ト云モノ是也ト云リ沙参ノ一種也○フリカナ草ハ根元ニ毋シ異ス杏葉沙参ノ一種也

獐牙菜　牛尾菜ハシオデ也シオデノ葉ニ似テ花黄色ニテ柴胡ノ態ニ似タリ近世竹葉柴胡ト元ルモノ也柴胡ト根異也花ノ説無シトモ決メ且是ハ竜髭須菜何ヲ指カ未知云

雞兒頭苗 蔓生ニ似タリ五葉ノ蛇イチゴニ似タレトモ根生
苺○ツトコヘビイチゴ即蛇含ノ又唐種覆盆子ナト称スル
モノハ葉五尖ニテノモミチ葉ニ似タルモノアリ因テハ鼡ニ似
タリ然レ圧蛇含ニ入ヘシ

救荒本草紀聞巻之六終

救荒本草記聞巻之七

雀麦 チヤヒキ草ト小児ノ戯ヨリ云実ヲ指甲ヘノセ唾ヲ
ノセテ吹ケハクルクルトマクルニ燕麦ハ穂ノ先キニテマワルニ又
一種ノ燕麦アリ弘法麦也皆草ノ類自然ノ実ニ其
中ニムギアハノ形アリ

同じ米 トウムギトモズズダマトモ泥ニ以テ此書モ泥セリ菩提
子トモ云珠数ニナルヨリ名クトウムギハ珠数ト為ヘキ物ニ
非ス西蜀ト云ハトウムギノ又実モ大トミハズダマ
葉似黍ト云トウムギノ

蒺藜子 蒺藜ハ軍家ニ鉄ニテモ竹ニテモ作ルノ白

蕿蕠ハ沙苑蒺蔾ナリ小ヲ云黄紫花ヲ開合明草ト
アラフソーハ猴ノヒシハシニシ合ハカテムシ便テハ内膳
ニ合明草ハ別ニ説アリ

䅌子 細目蔵器ノ説アリ布サラシニスル蜀黍莧ニ
似リ葉ハ桐葉ニ似リ野辺ニ有リ常陸ニテ作ル圓葉
ニ是上トス古来ヨリ二種トスル説無シ野ニアルハ縄ニス
モ弱シ芋葉ニ似タル田野ニ有ルモノニシ○イチヒ又ヲ
イハ二種アリ桐葉ニ似テ実アルハコサイハシ芋葉ニ似ルハ
イチヒシニ戸ニテホクチニスル皮ヲ取タル幹シイチビガラトヲフ

稗子 実莢ノ栭ニ似テ実ノ小ナルヲ云云ナ云五穀不熟
不如荑稗トアリ漢志ニ小説ヲ稗説トス小ナルヲ云ノ説
文注ニ似禾別也トヨヒエヲ云ニ似タリ水陸二品アリ水生
稗子シ抜ヽ蟋蟀両種共ヽヒエトワケラレタリ謝灵
運詩ニモ蒲稗相因依トアリ水生ハ常ノヒエヲ旱
稗トス苗葉稗子ノ不穂落字アルカ斉民要術ニ
穂不実曰稗トスルカ有リ

稊子 南部ニテ水田中ニヒエヲ作ルし

川穀 番物ヲハトムギト云ニ同シモ番国ノ名ニ非ズ條ニ菩提
子ノ名無キハ誤シ前ノ余可合考○レエスソイ

莠草子 エノコロ草可ニモ讀リ毒ヲ余根トモ狗尾艸ト
云折米ハウタケ米シ大ヒエヽ外ニアリ其中ニ多ク実ア
リテ早ク落ルヲ此ニ充テ外ハ別ニ名アリ莠ハ狗尾ニ限ラス

自然宗ノ名ニ元実ノラサルシ菱乃トスヘシ
野蚕 野ヲ家園ニ對スルノミナラス莫ハ非ル名ノミヲ
ノ類ハ亀戸ニ郷半ナトニ多シ未知和名
雞眼草 ヤハツ草ナ蔓生ニ槐葉ニ能似タリ錦草ニモ似
タリ地槐葉ハ直立ス葉少チギレハ矢括ニナル故ニヤハツ草臥
燕麦 カラスムギ雀麦ト併考ヘシ雀麦ハスヽムギ冬ヽ艸ニアル
チンタチリンムギト 似レトモ烏ムギヨシ烏ムギハ色黒ナシ鈴
ギハ様ノ如レ下リシル烏ムギハ立ツ別トス
陰盤 イチコノ内ニアリ可考車柿トハシナノカキノ大サレチ
ノ類十四五六種アリ○一葉イチコ蒔田蔵レ
絲瓜苗 シロヘチマ長ヘチマ等アリ唐土ノ人草履ニ作リ著シ
地角児苗 紅毛豆ノ中ニ一種アリトキ未決
山鞭豆 竹葉ノ錦草豆ノ大ナルナリ○錦草先輩
ノ説或ハ竹葉ニ似テ豆ノヤウナル実ヲ結フモアリシナ
ルヤ或ハアルフレハ力ヘシトモ再考ヘシ○馬瓝児 スミノウリ較
ニモ剤ニモ作ル入門ニアリスミノウリ二種アリ一合子草ト
合子草ハ葉長ク臭シスミノハ丸シ黄花ナラヌモアリ入門可
考瓝ハ小瓜ノ名ニ瓝ノ字ナト通ス
竜牙草 紫背ーーアリ常ノ竜牙ハ馬鞭草ナリトモ云福州
府志ニ詳ナリ可考若氷ハ夏枯草葉ノモノトモ云瓜香
草ヨリ本ワケシ小牙葉ノノ如ナル故ニ名ク此条ハ水楊ノ
梅ニ克タルモノニ能合ス俗大根草トモ云モノニシ苗ノ高下ニ拘ず

地耗𦲷 近世深山ニキヤヽトト云モノアリ是ナリ乎

錦荔枝 長崎ニテ鱠ニ作ル甘トスルハ土地ニヨルカ白色ノ者宜
佳木数茘子ニ偽ルトス ツルレイシ

雞冠果 葉ノ面ニ薄アリ ヘビイチゴトス

羊蹄菜 和名ギシギシトスハ実ヲスリ合セルトキギシギシ鳴ル故也是ハ
大根ノシハナキモノナリ大黄ニ比シテ錦紋ナシ又葉錦紋
ニ似タルアリ俗ニ土大黄トモ酸模羊蹄ヲ殺シテ羊蹄トモ酸
模ノ名ハノカレス

蒼耳 葉ニ木ハ誤レリ下ハ麻レ水作ヲ正ス常思弘景カ
説ハ常ニ食フ故ニ思トモ意服陰ニ巻耳ハ大思ノ詩ナ
ルヲ以テ常思トモ巻耳ト混シ誤ナリ弘景モ混ルニ似タ
リ巻耳ハ陸疏ニモ菜ニ足ノ注ニモ菜ニ也シニ又菜能合リ
常思ハ巻耳ノ名ニシ蒼耳ハ獣ノ耳ニ似タルヲモ粘糊
トハシナキモノナルシ此物毒ナシ無毒ニ作ルハシ巻耳蒼耳ト物
ナルヿ草木志略ニ辨ス

姑娘菜 水莨ハタカラムトモ此引ナ形茎ヲ説ハ誤ナランシ酸ニ似タル者
アルカホウヅキ二品ノ赭リタルハ六角ノ青色ナラザルアリ又甚実
大キナルアリ常ノホウヅキノ根ヲ俗ニ山刺根トス○一種ノ酸漿
カタハミシ

土茜根 異名ニワカチアリ茹藘詩経ニアリ素問腹中論
藘茹作ル類注ニ茹ハ茜草ナリトアリ茹ハ連綿ノ了ナリ
易ニ連茹トアリテ連リテ相ヒ茹ムヲ以テ茹藘トモチカヤノ根モ茹藘

トスコト定ニアリ茅蒐ハ後世ノ名ナランニ茅屋一名藎蘆屋艸
菉筌三一名過山竜トアリ土茜茜モ過山竜トシテ茅一
茜ニワケルハ不極藎屋草ニラクヘキ名ニシテ菉筌至宋等ヘ
見エタリ茜ヲ後世方書譚武衛ニ作ル資暇録ニ誤ナ
ルヲシ失セリ特生ノ物アリ蔓ヲ佳トナス名義モ知ルヘカラナルヲ
ミユ本綱ニ鳥菜葉ト云ヒヨリテ黒モシ鳥菜ト充ルコアリ
一種肉桂草トモアリ又按ニ茅モ藘名アレハ茅蒐トモカリテ
用ヒシカ

王不留行　二種アリ我邦多アルモノ菜用ニ佳トス

白薇（ビャクビ）　薇草トシテニツイテ混スルコアリセンノイ微アカサモ薇
ノヱントウモ薇トシテ月令広義ノ薇菜即ノカサニシテ似柿
葉ノ一ベンケイ草ニシテ綱目ニ似ハ小菜ハ葉トアリ白花ヲ開クハ
ロクエン草ニシテ安慶草ノ一種ニシテ似地稍似而大ナトニハ白花
ノ物ヨカラントシ右ハ水ニテ質ヲ考ルニ徐長卿白前白薇
相近シ徐長卿ヲナヘラシ綱目ニハ白薇ニ説リ藝苑蔓
生ヲ安慶カツラトシテ似ツルヲ以テシ種蔓ノ説ニ似柿葉
ト見ヘテナハラニシ俗名石藍綱目蔓草類ニ藍藤ア
リ嫩菜ト云ヒニ能合セリ蔓生ハ藍藤特生ハ徐長卿シ
嫩菜ハ惣名ト見ルヘシ白薇ハ其実ノ一種ニシテ猶口伝アリ

蓬子菜　不了シ○松岡先生ノ説ハ即牛尾蒿同シ此説ニシ

胡枝子（ハギ）　シ種類多シ野ハギハ葉先尖ル四季ナニ一ルア
リ竹ハ毛アリテコハク厚ナリ白花シ横ハキ毛アリ節ノ葉

鉤子アルモノトモ説ハ鉤吻ノ条ニテ論スヘシ此条ハ甚粗末ナ
ル説ヤウシ黄精类ヲ親シク不見シテ始ニ女萎ナレトモ
誤アリ女萎別ニ説アリ黄精ニヨク似テモノ有ルモノ男児ノ
長ハマアリ鉤吻類ハ非ス無毒ト見堅輩ニアリ

地黄 我邦ニ細葉大葉等アリ地ノ肥痩ニヨリ漢モ二種
アリ白年ハ煎アヲニシテカス

牛蒡子 土地ニヨリテ形異シ種類ナシ山生ノ者アリ根モ味
モ略同シ薊モ牛蒡ノ類シ

遠志 大葉小葉葛ハ特品ニアリ説ヲ旨国ハ俗ニモカルカヤト
似リ似麻黄トモモカルカヤノワカトモ説アリサレ氏スヘテ人キヒ
ヌ未決スヘシ別説アリ

杏葉沙参 ツリカネ花シツバナ是ヘミセガワ桔梗ト花似リ常ノ
沙参トノ別ハ葉マルク花大ニツレ垂ルヽ沙参ハシタレス葉
居ニアルハ山菜菜ノ根シ飯上ニ蒸タルモノシ不可用沙参
ト細葉沙参トニ物同種ナルモ佳シ

藤長苗（ツルヒルガホ） 図説共ニヒルガオシ周シ全ハツタルヘシヲクルヘシ葉
ノ似タルモノアリ打碗花モ一種シ五葉ハ五稜アルヲ云事甚
ワサナタルヲモ未決長ム四尺トモハ軽ク見ルカヨシム四
尺ニカキルニアラス

牛皮消 牛妳菜ノ一種シ実條長卿ノ如ク牛妳菜ハ白
菜ノ一種ニスル説アリ古黒文トアレ駿豆ノ人ノ云フス
アルトモノ前条牛妳菜ニ充タルモノ彼土人切脚葛ノ

白菜トモ意シアクヘシ萬信アクタ作リ馬歯莧ノ条ニ
矢アリ合子草モ実三ツ別シ二種共ニ雌雄アリ

婢子苗 クハ充ルハ稍子石水ノ説シ未穏クハ沙草ニ似テ
スキモノヽ似水葱ノ屏大内実トアルニヨレハ前条ノ水葱モ
フトヰニアラサル明ニハ葱ハクロクワイノ根無キモノシ共ニ
ハフトヰニ似水莎草穂トスハウモ似タルヤウナレ氏形ニ

菊花 茶用ニ黄色ノ味甘ヲ佳トスルハ後世ノ説ニ苦味ナルヲ
用ヘシ苦薏ハ野生多アリ菊ノ同実ナレ氏一ギルヘキ物ニ
非ス眼科ニハ苦薏ヲ用ヘシ甚佳本草新編等ノ
辨モヨシ○菊花種類甚多黄色ヲ以正トスルハ旧説アル
モ品類花色ヨリ分ルヽ何レニテモ可食

金銀花 忍冬ト名ナレハ標題ニ出スヘシ二種アリ忍冬ハ之
シゲシ冬ニナリテ葉ノ全落ヌトモコトニヘナラス○青蒂紅
色ナルモノ小シ紅花ヲ唐種トテ奇ニ上トスレ氏甲州辺ニハ多シ

望江南 馬蹄決明ハ黄花ヲ開キ角ノ実ヲ結フ薬家
ニ多ク有リ○イタチササゲ近世唐種アリ形状稍異ニ可考

大蓼 俗名仙人草又ワウ草又タカタテトモ云モノイチランナル
モノヽ蔓草ニ

黒三稜 ミクリトスハ常ノ三稜ノ和名ニ京都ニ稀ナルモノ
テ如此ニ名クルヤ楮桃ノ楮実子ニ三稜ノ実多シサ
ギノシリサシモ三稜ノ実ニ京ニ稀ヤカラ種共大多シ

荇絲菜 サンの和名古ニ云寺ニモ読リ荇モ同音同云定

三葉ヲ蘋トモ荇アサヽトモ言ヘリ エナウ田字草水カタバミ睡
蓮ニシテ萍蓬カワホネ水鼈亀カエルエニシテ大蘋ノ首
蘋藻共ニ同論アリ蘋ハ水鼈亀ニ充ルヲ為正蔵出当説
シ田字草ヲ蘋トスルハ非於ガ說ニ保ナリ其類ヲ錯ルテ
萍ト云ヘシ乳語ノ萍実ハ萍蓬ノ実ニシテ不一是ヲ
要ルニ水上ニ浮ンデ水ト平ナル此皆萍ニシテ又長茎ニテ四方ヘ
盾ノ満スルハ蘋ニシテ医家ニハ水上ノ小浮萍ヲ用ユ

水慈菰 国ハクワヰニシテ小根葱根ノトキ其苗モクワヰニ似リ
可怪秋ニ出ノ花ヲ用ハアギナシヲモタカノ花ニテモ羞矣早矣
アリ沢瀉ヲ古来オモダカト訓スルモ不謬同類ナリ

茭笋 菰トモ蒋トモ二種アリ江戸近方ハアルハすこし実アレトモ米
ト云ヘモアラス菰ト云ヘ根ヨリ筍ノ如キ物ヲ生即菰首
ニシテ烏鋪ト名ク俗呼ハタテカツミニシテ根アツマリテ田ヲ生ルヲ
浮キ田トモ稲ヲ作ル浮キ流ニシテカツミ根ヲ新ニスルヲ
スクモトモ云実ハ米ノ如キモノ有別シテ遠州紀州等ニアリ

救荒本草紀聞巻之八終

救荒年草紀聞巻之九　木部

茶樹　茶品甚多シ西土ニテ経稱アリ臘茶ハ臘月ノ茶又地名
雨前雨後茶アリ和ノ初昔後昔トテ三月ノ穀雨ヨリ廿日
メ摘ヲ初昔トセ昔ノ字ナ廿一日ト云ヘシ青黛ノクヌキシ蒙
須茶ハ苦シトモ説有リ

夜合樹　ネムノ木古書ニカウカトモ讀リ即漢名ヲ用ヒシ一名昏
トモタルモシリ此外ニモ夜眠ルモノハ皂莢樹決明黎槐雲
寳シ合歓尤可賞ヲ以テ夜合ノ名アリ

木槿樹　ムクゲ古名ヲサカキカホトモ讀リ萬葉集ニ出ツ今牛花シア
サカホトモ後世ニセシ即ハ紅ノ槿シ仏ニ花モ此類シ深紅ナルヲ朱

己酉十一月十八夜終一書畢

槿トイフ又佛桑ノ一名モ朱槿トイヒ黄ナルヲケトイフ有リ佛桑ノ一種ニ槿ノ嫩枝ヲトリ細ニハリサキ筆ヲ造ルニ甚佳シ

【白楊樹】ハコヤナキ上総ニテヤマナラシト云武州ニテヤマナラシト云白楊ト扶移ト一種トスル説ト二種トスル説アリテ唐棣郁李ナド等混合シ甚紛レタリ別ニ論アリ白楊ニ二種アリ葉光キハ白楊ノ葉ノ光ルハ扶移ニ山州ニテハ云フアリトモ白楊ト一物ニ樹大ハ黄ニ少異アルノミ

【黄櫨】黄櫨トイフモノ又一種此条ニイフモノハケヤフノ木ナラン聖済總录ニ大風癩疾ヲ治スルアリテモケヤフノ木大風ヲ治スル功アリ俞心可證又蔵器ノ説モ可考数種アリ

【椿樹芽】椿樗ヲ別ツ諸家ヲ詳ニ且香臭ヲ以テ二木ヲ別ツハ弥不通畢竟臆説ニ死実有無ノ説モ二物目撃セズシテイフノミ裴渓及綱目等ノ説モ朔説ニ荘子司馬彪注ニハ椿樗ト一物トシ又槿トス是モ面白キ説ニ説文ニハ櫄ト混ス樗ト櫄ト同シ異論多シ古ノ椿ト後世ノ椿ト別ニ荘子ノ偶言ヲウケテ椿ヨリ良木トオモタルヨリ異説起レリト見エ列ハ妄アリ後世ノ椿トイフモノハ木正直ニノヒタテトモ粋ニ一ノニアラス又香気ヨキニ非唐ニテ人スイケナニスルニ我邦ニテ葱ヲスイクチニスルガ如ク芳香トイフニハアラス椿我邦古ヨリアリ駿州ノ夫入山ウルシトイフ

【樹樹】所説アサクラニ刺藤トシジャウヒニ無花樹ハ豫州松山ニアリ種类多シ花アルモノハ多不佳

【椋子樹】昔人ムクノ木ニ充車輞ニハナスベケレド不出叢生荊ハ类多

牡荊ハ三ツ葉アレトモ五葉モアリ荊芥葉ニ似リ此類ニテ
叢生スル灌木シモトノ木ハ実ハ人ニ似リムラハ立木共ニ別ニ説冬
リ按ニ五ゴノ木ナラン柿葉ニ似テ白花実ヲ結フ〻実味極ヨリ
佳シサレ鹹味アリ五ゴノ実ヲ米水ニ入レテ吹ハ沫タチテシヤホンノ如シ

雲葉 葉ニ似ルハ高野山ツイ樹ニ云葉アマリ〻木実樹ニ栽
苑ニテモクケンシトモ云モノ也葉若槐ニ似リ雲葉ハ全葉カ木

欒樹 似タリト云モ非ス可考

黄棟樹 椿ハキヤンチン此物ニテ木ナヘシ葉味モ苦シ又別ニ説アリ

凍青樹 凍冬トモ同シ一樹ノ名ニ非ス女青蠟樹狗骨等皆冬青
トモヘル此葉ヒイラキノ刺無キモノヲモ云似リ精一下ニ見ユ緇目
冬青ノ条下ニ黒色ヲ黄色ニ作ル大坂モチトモ云ハ実南天ノ如シ
常ノモチモ黄色ニ蔵器ノ説ハ大坂モチナシ諸説誤ニ非ス
説クトコロニヨツテ分ツヘシ此条ハ女ヒイラキシ〇女貞冬青徳テ
モノ木トモ云広ク見ルヘシ色ヲ黒トモ赤トモシテ別ニ緇目冬青条
下引此文結子黒色ヲ紅色ニ作ルシ

積芽樹 本草类ノ茎ヲ積ト云此物ノ芽ツチニ似タルヤ山中ニ在
物ニアレトモ未決俗名ツルラ誤 曰実白花トモテ可考索

乃芽樹 未決葉ハフカバイシ茎頭ニタニワタレヨシ木月無
ニサオシ生スヒヨンノ木ノ中ニテタニワタレ似テ長ク尖リタルシ
云乎觚ハトクリ〻ヒヨンノ木ハワイ〻トクワ〻

蔵芥 此物緇目鼠李ノ一名ニシテ鼠李ノ説紛ヘ先ツモンツ
カフツ又早晩ツクケテ麦李ト御李ト且細ク小ニシテ早ク熟ス

是早李乙又冬ニ花サキ春実ヲ結ツ早李ナトモ牛李鼠李
麦李ナト御李混セリ実小ナル故ニ蘇頌ハ説ニ牛ナト実之味
子ニ似ル是ト合ス汁紫色乙宗奭ノ説ニ秋葉落テ実サワ
ムラサキノ如トモ此説ヲ頌ノ下ニ附テ見レハ牛李一名乙然トモ
郁離子無シ是又似タルモノ乙又二種アリ八重ノモノニ実
アルモノアリ白棠子ニ似タルト云テ李ノ附录ニ徐李アリ別录ニ
大陰ノ陰ニ生レ実青色核ナシ形珍云ヒ此等ヒキ合セ見
レハ牛李徐李ハ一物乙徐李核無シ石水ニガナヱンシヱヲ充
タリ紫汁ヲ染ルト恕庵云ハレリ古法ニ多用タリ無核李乙
竜血ノ化トモ見レハ大木ニアラス形状可想其中ニ麦李郷
李ノ混セリ女兒茶ニスツ即鼠李乙ミツノミツナサクラウ

フミフミ品紛シ易シ詳ニ云ヘハ鼠李ノ説紛乙ク別欠アリ

省沽油 ヲヽノ木ニ充ルハ非乙シラバウアキ乙秘物トスベレ

皇樫樹 茶葉トハツバキ等ト見ルヘシ香氣ハクヌ木此物未詳
夏ツバキトスモノカ可考

回回醋 未詳ヱルテノ类ナラン

槭樹芽 ヲリノ木ニ似リ白ク花モ開ク葉甘トモハアハスウリノ木ノ
葉ハ苦レシラハシ作ル駿州ニ多シハイヲノ木モ似タレ尾ウリノ木
ヨリ遠シ ○カヂノカヱテ

老叟児樹 未詳又未考

青楊樹 白楊ニ似テ皮青キ物ハアヲケモ可考 ○マルバヤナギ
○白楊ヨリ葉長ク薄ク背白色ナラス

菴梠茅 未詳

峴櫨樹 我邦ニテ抹香シキミニ交ルハ松ノクチタルモノし
山コウハンニ似タレトモ花少シトアルヿ不合

青剛樹 ヲチラ大小二品アリ大ナルハ尖ル小ナルハ不尖ハヤク芽ノ
出ルハ冬ヨリ不結所ヨリクス木トナラツトリチカエ呼フ此物
クス木ヨリナラフトスル佳レクス木ハカレワニ近シカシワヲ大葉栎
トムナラ石ナラコナラ共ニ葉尖ル石ナラヨク此条ニ合スレ圧
小ナラフトスヘシ実アルヲ栎トシ無キヲ青岡トスナラハ葉ニウク
ケユキハ葉ヤワラカニシ又氷ナラアリ

檀樹芽 檀ハ香木ノ總名天竺中国日本ニ在也和名杪ニ
檀ソヤユミト訓ス茶居ニテ和ニ檀トムアリ天竺紫檀セン
檀芽 苛楠ノ類シ形状未詳中国ノ一ハ槐葉ニ似タル
モノ本草ニモ詳シ和名ハキノ木トムフ石水加州ニアリトムモノ
ハ未知ハキノ木槐葉ニ似テ紫花香氣有リ檀ハ善シト
ニテ一物ヲ指ニ非スト思ヘシ○和名ハキノ木トムハキノ葉モ
似リ紋脈ケヤキノ葉ノキニテ草ノ故杖子ノ葉ヨリ
大シ春葉間ニ紫花開ツ江戸近郊ニ稀シ

山茶科 大和本艸ニハツワツマリヲ見フ背藻塩草ト号ニ今法ハシ
ツマリトスルニヨル駿州豆州等ニリヤウブトムモアリ信州ヒヨ
ウブサルトム藻塩草ハハタツマリナレ圧此物ヲワレトハ見難
シ色美又槐葉トアレハリヤウブノ木ハ不見又ウクイス木ヲ
見ルモ皆日本ニ異ヘウクイスノ木ハ房州ノ清スミニ有リ此物

未詳○信州ヒヤウスサルドウガンマシニ似タル葉也又キヤ
ウフト云物二月咱ス藤ノ花ノ如ナル白花ヲ開ク一名雪藤
ト云此花物ヲ言ノ似タルニ依テ混シ易シ尚説有リ

木葛 未詳葛ノ葉ニ似タルモノト見ユ

花楸樹 未詳

白辛樹 未詳

木欒樹 欒ハ字鑾ト通ス鐘欒ト連テ両方ノカトアル律ニ應スル樂器也和俗モリンブトミアリ即是也唐ノボクレンジハ木患子ニテ和名モクロジト云可混又今ノ菩提樹ハ所説ト別ナレトモ然トモ葉中ヨリ実ヲ結フ欒字ノ名義ニハカナヘリ高野ボタイ常ノボダイト二種アリ是常ノボダイ也モクレンジハ欒華ト同シモノナラン俗ニボタイトモ云楝葉ニ似タリ○ボタイシユテ俗木患子ヲモクロシ又ボタイシユトモ云実ハ華ハモクゲンジト云又ボタイシユトモ云楝葉ニ似タルハ即欒華花俗名モクゲンジ也欒ノ字ニテハ常ノ菩提樹葉中ヨリ実ヲ結フ義ニカナヘリ然尾此条ノ者ハ欒花

烏桂樹 未詳○木ハキト称スル物カ可考

刺楸樹 シラフノ木一種冬ハ出テ色枯レヤツテニ似タルアリ海桐ノ種

黄絲藤

山格刺樹

筅樹 筅ハ筅字ヲ筅ト音元竹竿也南天ノ類ナルヘシ

皺馬樹 ハゼウルシナラン未決

椵樹 綱目ニ各巻ニ桐ニ似テ大ト云此説桐ニモ似柴ノ物信州ニ有ルヨシ和名未聞椵ノ説甚区多シ

貟蕻　蕻ハ芽萠シ葉生ズルナリ貟ハキナルベシ

堅莢樹

臭竹樹　楞ハ楞ナルヘシ又ハ楞棗ハ杍榠シ邪貟ノ味トハ元
（キモノ）シ可考

馬魚児条　形状ヲ祭ネスルニ雲実ナラン枝梗色紅ト云ヘ宜
角ト云雲実能充リ

老婆布鞊　鞊音帖今カタクラト訓ス

救荒本草巻之九終

救荒本草巻之十

𧹞桜樹　ハ衆白ヤマブキノ類ニテ然トモ刺無ク実形モ不似
此説ハ綱目ノ保昇ノ説シ不足ノ棫ナリ柞モ棫ト名ク別シ
𧹞ハ実ノナリタルコシ和名大島トヤラスルベシ

酸棗樹　蔵器説ヲモシロシナフツソノ酸味有ルシ刺音ノ字
ヲニツカサエノ名ルガ棗ニテ木ノ高豪ハ酸棗ハヒクキ因ニ棘
トモト云説ハ解セリノ蔵器ノ大木ナラシ説ク一名山棗ニトモ云
家園ニ生ソモト棘ヲ酸棗ニトハカリハ云難シ古人モ其刺棘
ヲ養ヒ久トアリ用ニタヌモノヲ云ヘリノ有ル末ニ棗ニ限ラス後
世ハ皆酸棗ノ今トスル木ノ中心ノ赤ヲ云トイヘトモ二色共ニア

レバトリ难シ江戸近方ニアルハ皆酸棗ニ棘ノ字義モ解シ
难シ何ソ山棘トイワズシテ山棗ニト云ヤ兎角ハリノアルコト○
コナラノ又名サナブトナツメ棗ノ説甚紛々タリ別ニ云ヘシ

橡子樹 ハウソドングリ大ナルシ槲ト云大葉櫟ハカシワシ青岡
ノ下ニ辨ス 栗ノ如ク青岡ハコナラニシ炭モ是ヨリ上トナス皀ハ
皆ソナルニシテ種類多シ

荊子 諸説アリ秘苑ニテハ葉アジトモ云且又シ五葉モ多アリ
牡荊ニ似リ花穂モヨク似リ小荊ハ本経ノ名牡荊別録
ノ名綱目ニ牡荊トアルハ書ヤウノ誤シ弘景ハ荊ヲ不知
麻葉トモ云説佳ナリ椋ハコリンゴ類シ是又類多種シ○又名
人参即牡荊

実東児樹 山茱萸ノ俗名シ古来ヨリナハ白グミヲ充ル此モ二
種アリ一ハウワギノ類江戸ニテ苗代グミトモ云是ニ非ス山城州ニ
出ルモノハ木半夏シ山グミ イケグミ タハラグミ 白星アリ又一種
ニ冬葉アッテ長ク針アリ実赤青色花香アリ且又胡頽
子シ山茱萸ハ水木ニ似テ紋脈アラク葉大シ又一種ノ水木ハ
葉ハンノキノ如クシ是ニ非ス葉両對ス蔓信ナノ苗代グ
ミ真ニ近シ筑前ノ方言シ朝鮮ノ如ク実ニ而ナシ葉
唇ニテ二ツニ分テ売買ル朝鮮ハ下品トナシ売買ル漢ハ蜜ヲ
付タルヤウニ見ユ

孩児拳頭 キムクケナランドト云説アリ又ヨソゾメニ充ル説アリ皆未
決 茨蒁ハ詮疏及本草ニモ出藝苑ニアリ可考檀取葉

迷フ程サトレ易キモノ也駮陸ハニレ一説カミナリサゲ鄭樵公ク厚朴ノ類也真ノ橿ハキノ木○ヨシノノ木可

元大洲先生考

山葡萄児 和山帰来此説特生ニテ菖叉生ニ非ル似タリ秩父ノ高尾山ヨリ産スルモノハツカワニ非ズ柔ナル木生也一種ハ革解ニ似此図特生也

山樝果児 山樝ニ二種アリ小ナルハ薊ニ似リ大ナルハ薊ニ不似

無花果 總名也イチヂクニ限ラズ此条ハトウカキノチヂク也一ツ熟スル故ニ一熟ト云佛家ノ優曇花也映日果モ一熟也總テ花無ヲ一ツニ見佳レ木蔓頭ト云ハ内ニ実肉無キヲ云映日果ハコビヤサルノモトト云一種チイサキ一熟

也包音浮ソトカワホウノ音又ハ包ムコトニナル○又名トウカキナー

青舎子條 カワラハキニ似タリ未詳

白棠子樹 未詳○ヤブムラサキニ似タルモノ宙アリ未決

拐棗 ケンホノナシ音乖唐韻求解切音拐手脚物枝也

木桃児樹 瘖音答肥貌 此物未決アル(キモノ)考ヘシ詳ニ出タル木桃ハ木ニテ作リタル桃ノコト也本經ノ説附會ノ妄説也此条ノ物トハ元ヨリ不同也

石里橡 石ナラトムモノアリ疑ハ且ヅ子石ノ如ヅテノ如実ナル若也カシワナラ小ナラクヌキ等皆同類也槲ト国ト音通ズル故ニクヌキトム標総名也小ナル抱トムガ足ニ見ヘタリ栗モ一類也木理サクキノミ也周礼ニ柞栗トアリ柞モ標ノコト也詳

見ヘタリ柞ヲツゲニ充ルコモアリ古膏丈ハクヌキし

水茶臼

野木瓜 ムベ又名トキハアケビ木通ノ一種ニシテ木通ヨリハ葉

厚ク大ニシ冬ニ不枯

土欒樹 ○ウシコロシ 大洲考

鸎駝布袋 ウクイスノ木 郁李子葉ニ似タリ丸ニシテ春吐葉

間花アリ下垂ス赤実ヲ結ブ房州ノ清澄寺山ニ多有

凌ゝ抱頭

吉利子樹 先輩ハウクイスノ木トスル不穏未詳

救荒本草巻之十 終

救荒本草巻之十一

枸杞 クコ又鬼クコトモ云常ノクコニシテ実形長ク刺有リ綱目ニ其ヲ

枸棘トモ云又一種刺無ク実ノ形丸キヲ真ノ一ートモ云

柏 ヒノキコノテカシハトスルハ偏ニ綱目ニモ柏ヲコノテカシワトスル偏

柏ヲヒノキトセズシテ別説有リ

皂莢樹 サイカチ 猪牙皂莢モ日本ニ有リ此ハ常ノサイカチ也

是ニモ二種アリ

楮桃樹 カウゾカジノキニニ種アリ葉大ニ葡萄ニ似タルモノ

ヲ俗カヂノキトモ云葉ノキレ無キヲカウゾトモ云然トモ雌雄ニシ

二種通ノカヂトモカウゾトモ呼ヘシ実ハ二種共ニ有リ大小アル也

巻十止

柘樹 ヤマクワ二種有リ葉柄葉似タル者ノ実柔ニ能ク似タリ
実ノ結ビヤウ桑トハタカヘリ

木羊角料 未詳余考アリ未決　青檀樹 未詳

臘梅樹 ナンキンムメ今ハ漢名ヲ呼上品ノモノヲ檀香梅ト云テ
黄花ヲ開ク常ノ臘梅ハ丸弁ニテ色モ薄シ

藤花菜 多クアル藤ノ花ノ事也紫藤トモ云フ

攢雀花 未詳

楸樹 アカメカシハ梓ト一ト異論アリ一ツサヽゲトモ云梓ヲアカ
メカシハト云説アリ非也別ニ説有リ

馬棘 コマツナギノ種也草ノ如ク木也小シ夏紫色ノ藤花ヲ
ヤウナル花ヲ開キ小莢実ヲ結フ也

槐樹芽 ヱンジュナリ欀槐イヌヱンジュ二種共ニ夜葉合スル故ニ合歓
葉ノヤウナリ一種葉ヲ合セザルヲ守宮槐ト云

棠梨樹 コリンゴ株高ノ葉ニ似リ又ミツニキレコミアルモアリ何
レモ鋸歯有リ白毛アリ初夏山査子ノ花ニ似タル五弁
ノ白花ヲ開リンゴヨリ小ナル実結フ此物種類多シ洋
ニ又ハ土地ニヨリテコリンゴトカクナレトカ呼実ノ甘ツマリンゴトモ云

文冠花 未詳

楡銭樹 ニレ唐ニハ種数多シ和邦ニハ二種アリ銭ノヤウナ
実アリ故ニ名ク

桑椹樹 クワ椹ハ実ノ事也雑桑ハナクワ

竹笋 タケノコ竹類種甚多ク竹譜等ノ書ニテ考索スベシ
淡竹ハチク苦竹マタケ此二種ノミ笋ヲ賞玩スル也筀竹カ

ワシロタケト先哲輩ヨリ説ニ有リ別ニ録ニハ甚竹モ淡竹中
ノ一種也

救荒本草巻之十一終

救荒本草巻之十二

野豌豆 ノエンドウ種類多シ山エンドウ濱エンドウ等有リ昔
宿栗ニ似テ大ナルハ濱エンドウ能充レリ

豋豆 ノイヌタンキリ豆葛又ニテ葉ニ葉一所ニ付ク葉間ニ花ヲ
ク淡紫色又黄白色モ有リ小莢ヲ結ブ中ノ粒ハ甚小也莢
ハ赤ク豆ハ黒色也此物種類多シ野アヅキサンナナトモ種類
ニサン説有リ也

山扁豆 仙甚瑩ニモ又近來州上ノモノハ称ヒンサラ之別説アリ
時珍茳芒決明ニ混スルハ誤也○茳芒決明ソモアリ以テ誤
以山扁豆為茳芒決明者非也若水先生亦駁之不可く

ニテ野ニ多有之也

赤豆 サヽゲ是ハ其角下ニ垂セズシテ皮ハ食ハレズ中ノ豆ヲ食フ也
因テ垂レタルハ誤ナラン

黒豆 クギリサヽゲ先輩ノ説ハ如何アレ形状穏当ナラズ極テ可
考

穇芒穀 アカアカザ灰菜ハ青アカザ毒アリト古人云リ一種赤
アカザト称スルモノ甚深紅色ニテ茎葉共ニ可愛者アリソレ
ニ非ズ

救荒本草巻之十二終

救荒本草巻之十三

櫻桃樹 ユスラムメ唐ニテハ甚賞翫スル故ニ種類甚多ク上品之
菓子ナドトスル也我邦ニテ賞翫セヌ故ニ種類モ多カラズ花ヲ実ヲ好キ
モノハ無シ

胡桃樹 朝鮮クルミ世上ニ多アルハ山胡桃也

柿樹 カキ種甚多シ諸書ニ載ル所考ヘシ羅ハ柹羊カキ也

梨樹 ナシ種類甚多シ稔ハ梨ヲ米粉ニ和シ餃ル

葡萄 ブドウ水晶ブドウアリ紫ブドウアリ紫ノ黒ブドウトニ形少異也

李子樹 スモヽ赤青白ノ種実ノ色ニテワカチタル也白ハ上品也

木瓜 カラボケ草ボケヒボケ海棠ボケ等種類アリカラボケハ実大ニ肉モ

ノ芋モ年ヘヌトヲフ其汁ハ罨直ト毒アリトシフ

鉄勃臍 多クハ土郎烏芋ノ荸薺ハ常ノ白クコエ其因ハ烏芋ニ取テ
ニ種ヲ誤リ因レルナランニ種烏芋共ニ黒ニ種トスル故誤ナラン別ニ
説アリ

蓮藕 ハ之ノ根数種アリ

雞頭実 ヲニハスノ二野地ニ多有リ葉五六尺四方ニモナル茎葉共ニ刺
有リ根ハ甚長ク延ヘ食用ニハナラス若根ト若芽ヲ食用トス
実ニ即芡実ナリ

苦室菜 アララ菜実ヲ油ニスル故ニ名ク又ハタテ菜トモ云水菜ニ對ス
タルヲ言ヒ味佳ナラス サレトモ常用ノ食蔬トス

莧菜 ヒユ種類多シ人莧家莧ナトモ云ハ白莧ナリ野莧ハ野生ナリ
葉ニ黒キシ帯ワク大且ナリ其外細莧馬莧紫莧等品多
東国ニテヒヤウト呼ハ轉語ナリ

苦苣菜 ケシアサミケシナ苦菜類ニテ甚大ナル葉ケシニ似タリ又ア
サミニ似テ軟ナリ茎タチテ二三尺ニモナル花ハ淡黄色ニテチサノ花ニ同
花ヤンテ絮ト成テ飛ヘリ肥地ニ生スルハ冬モ早ク苗ヲ生ス四季ナア
ルヤウナリ児タビラコトテ近郊ヘテラス茎葉細毛有リケシナトハ大異
ニシテ京ニテハケシナラニヤ

馬歯莧 スベリヒユ原野ニ多シ土人モ能知レリ昔ヨリ通ノ草ナリ五
色ヲ備ヘタリ此草水銀アリト古人ヨリ採ナ日ヲ経テモ不萎
味モ佳ニモ非ス恒ノ蔬トハ為スヘカラス

苦蕒菜 ナサ経目ニ苦苣苦蕒ハ一物トス家栽ルト野生トニテ

為ヲ異トストテイ此説誤リ其説ニ云ヘシ又鴉嘴ノ形ニ似リト
云フ苦ジソクハ苦苣ノ種類多シ故ニ失シ多勢カシテ

【莙薘菜】タウチサ即菾菜ニシテ四季共ニアルモノ也

【野茼蒿】クシラ草青蒿ノ葉ニ似テ細黄花ヲ開キ小角実ヲ結
草タチモ茼蒿ニ似タリ近郊ニ稀ニ信州ニ多ク産スル所アリ
此物唐人ノ説一ナラズ諸説考見ルベシ一種ツチナ葉ニ似タル者
アリ別ニ説アリ此条ハクシラサセ

【同蒿】シユンギク形状人能知ル所ニ花菊花ノ如ク外先白ク本黄
シ又黄色モ有リ

【冬葵菜】カンアヲイ又アヲイ菜用ニ実ヲ冬葵子ト云葉銭ア
シイニ似テ大シ秋冬花アリ冬モ不枯品川神奈川辺ニ野生
多シ古ハ冬葵ヲ蔬品ノ第一トセリ今モ多ク植シ長生繁
茂ス四時共ニ食フベシ佳品也蜀葵ハ花アヲイ也

【蓼芽菜】タデノ类甚多シ小藍ハアイタデノ小ナル毛葉也是モ
二三種アリ

【苜蓿】マゴヤシ馬ニ飼ニヨキ故ニ馬ゴヤシト云意ニ原野ニ多
蔓延ス春ヨリ夏マデ葉間小黄花ヲ開キ実ヲ結ビテ
中ニ子一粒アリ夏深ケレハ枯ル苜蓿ハ諸説アリテ解シ
難キコト也紫ハ花トスル誤レ馬ゴヤシ紫花ナク紫花ノ
目宿モアレドモソレハ別種也サラリ別ニ記ス此条ハマゴヤシ
決スヘシ〇經目百脈根仙臺ハギ見原苜蓿ノ物也

【薄荷】ハクサ竜脳菊ニ地名トシ又竜脳ノートモ云テ別ニ一

種トスルコアリ胡ーーシルハツカ鑼目ニモ混雑セリ列ニ云ヘレ
菥芥 漢名ヲ呼フ
水芹 セリ竜ニハ鮭ノコト旱芹赤芹二種又清芹ツカセリ
水陸二種アレトモトチラニ種テモ生スルニ花ハ兎角水辺佳レ

救荒本草巻之十三終

救荒本草巻之十四

香菜 先花单和藿香ト云稜ニ香薷一名香菜トモヤハリ香
薷ナラン形状モ充レリ
銀條菜 甘露児ノ條ニ見ユ一種与甘露同而根作直枝無節
者名ーー再可考大蓋同名異種
後庭花 ハゲイトウ雁来紅ハ深秋ニ梢ノ葉深紅ニテ甚美シ
十様錦ト別ニ三四種アリ
大藍菜 アカザ長スレハ青色成テ葉ノ筋ハカリ赤レ
山葱 行者ニンニク因少異ニ根ヨリ二葉宛生ス其矢ノ淡紫
花ヲ開キ根ハ水仙根ノ如シ薤韮花ニ多ク有又一種行者ニンニク

ト称スルモノ有リ野ビルニ似テ臭氣無キ也某ノモノトハ別物也

苻韭

水芥菜 タンゴナノ一種也形状能充レリ和名未知

過藍菜 クンバイナヅナガラクヂウサク猫ノ目ナド俗ノ称呼甚多シ
春ノ末小黄花ヲ開キ四月実ヲ結ブ五月ニ枯ル也神奈川邊
多ク有リ図能似タリ花ハ白花多シ淡黄少シ

牛耳朶菜 此物未知郊外能似タルモノアリ考索ベシ耳朶ハ耳
トモヲ朶ノ字ハ意ナシ

山白菜 不知家白菜ハ菘ノ一也

山苦蕒 苦菜ノ類花ヲ開クモノ白苣ノ一種花ヤンテ絮ト成ル

山空菜

茎ヲ折レハ白汁出ル苦菜ト同シ野生ノ類チサニヨク似タリ

南芥菜 野ガラシハタサホ淡黄花トアレモ白花也帯黄多ルハ
甚稀也郊民不足ヲ往メ苦テ歴トレタルモノ也

山高苣 ケレナノ一種葉ケシレナヨリキレイニテ鋸歯スクナシ細シ
秋茎ヲ抽キ穂ノ如ク梢ノ葉ニ細小也花ハ高苣ニ似テ淡黄也
秋ニ成ニレモ後ハ絮ト成テ飛ブ也〇十字菜可考

黄鶴菜 鬼タビラコ此類タ余ニ似テ白毛アリテ見苦シキ草立
シカリ苦菜ノ類ニテ茎葉共ニ白汁出ス花モ苦菜ノ花ニ
似テ小ニシテ数多ク黄也常ノタビラコトハ形状ヤヽ違エリ

燕児菜 テテポ鎗ノ一種也郊外ニモ有ヨ考索ベシ和名未知

夛ゞ丁菜 タンポヽノ花色モアリ近年稀ヤヽ多

柴韭

野韭 山ニラ山生ニ秋状花ヲ開ク常ノ韭ト花ノ咲違ヘリ

甘露兒 チョロギ 根形似タル故ニ草石蚕ト云ヽ葉ハワトリ草ニ似
テ穂ヲナシ紫花ヲ開ク茎ノフシヨリ根生ス土ヲカクレハ石蚕
ノ如キ根節々ヨリ生ス

地瓜兒苗 或人ムカゴ人参ニ充ル非ナリ松岡先生ハ石子ニ充ルヘシ白
根ハ沢蘭ニ充タル石子ニ大小葉数種有リ此类ノ草多

澤蒜 ノビル此書ニテハ野ヒルニ决セリ外ノ書ニテハ混雑スルコアリ矣
雉キたたし

樓子葱 ヤグラネギ 此条ニ云通リ葉梢ニ花ノヤウニ出ソレヨリ芽
ヲ出シ小葱四五本出ル其ソレヲ植ルニ花実ハ无シ

薤韮 ニラノ訓未考

野蔓菁 ヤウシナ 白菜 根ハ菘菜ニ 蔓菁菜 ナヲナヘンヽクサ

水羅蔔

紫蘇 シソ 両面シソ

荏子 エゴマ シソニ似 青色花ハ白シ

灰菜 アカザ アカザ ノ ハ妻アリト古人云 灰莧ハ白ク粉ノフキ
タルヤウナルアリ

丁香茄苗 丁子ナスビハ或アサカホ 此図モ形状モ佳ナリ蕃薯草ナリ
アサカホニ似タレトモ同類ニアラス 味ハ牽牛花ノ条ニ混セ
リ 実青色ナレトモ小茄子ニ似タリ故ニ丁子ナスビト名ク菲佳味

山菜 長イモ 山ノイモ

救荒本草巻之十四終

救荒野譜

白鼓釘 白花タンポポ蒲公英ニ剪刀股ニ充ツ種類甚多

猪殃々 ムクラカナムクラ常ニムクラト称スルハ葎草ナルヘシ殊ニ多ク

言ニハカリアリ

絲蒿 ノエントウワトスルモノ一種ナラス此ハヒエントウ又小葉ノセルフ

、ジバカマナランカ后名小草菜ニ）国誤ニト先輩モ云ヘリ

牛塘刺

浮蒿 ミツナキ水アシノ田野ニアリ人ノ熟知スル所ノ物ニ此註ニ

ハ蘋ダハ保ニ蘋類ニ非ス蘋ハカエルエンザ）既ニ珍カ説

モ保シ引ヲ挙ケヘシ符ヲ合セニ其モ説アルナシ

野蒿

羊耳禿

水馬莧 トキホコリ 水田中ニ生ス馬歯ニ似リ或曰水ハ一ハ徐ス水中
生ス叢生ス水上ニ浮ブ深緑色冬ニモ有帽形状此図モヤ佳

野莧菜 ノビユ 路傍ニ多ク有家莧ノ小キ也 黄花児

野荸薺 クロクワイ 即烏芋也野字宜削去

野菉豆 ノエントウ大葉ノ蔓豆ノハカマシ別チアレモ同物ナリ
エントウモ総名ナリ

雷声菌 キノコノ傘類ナリ総テ毛菌トモ云ヒ有毒ノモノ也可 油灼し タガラシ石竜芮也
食雷声ヲ聞テ生ス無毒トス妄言ナリ

萋蒿 ヌイヨモギ 蒿ノ一類ニ似テ柳葉無毛長丈許ニモ成也

掃帚薺 ハハキ地膚也

雀児綿單

菱科 ヒシ 菱角同し 燈蛾児 板蕎ニ 蕎菜児 ナツナ

芽児拳

碎米菜 レンゲハナ先輩ノ説ハ穂初生ハ蕊ヲ為花穂ヲ為蕎
ノ如シ実英ヲナス此図唐本ト甚異ナリ別ニ説アリ○大ナツ
ナヽコン蕎ニ似リ

天藕児 即翻白草ニテ葉或五葉ヲイテ生ス葉ノ背白シ
自黄花ヲ開キツチナ伏蓼草 老鸛筋

發[illegible]觀草 ヒナクサ先輩タヲツリ草トス未知是否ヒナクサ
○夏枯ヲ為形如竜常草穂

牛尾瘟 金魚毛 野羅芎 天和本草 小大根 コラライ 大同説生し可再考

兒綿根 チナレカラ先輩ノ説ニ茵葉ト根ヲ食フト云ず根

モカクワミテ有ヘカラス

草鞋丘　抓ニ児　雀舌艸 スヽメノアミ

鶏頭根 鬼バスノ根ヲ図ノ非レ 此水上ヘ立アカル物ニアラス

鳳仙花 ホチヌキ今俗名ヲ呼　葛根 クズノ根

鼓子花 ヒルカホ

芭蕉 俗名ヲ呼一名芙蓉荷ト云混同ノ誤レ芙蓉荷ヲ混

ゼシ唐人要ニアルヿ総テ此作者ハ草木ノヿハ不知ヿ綱目ニ

モ誤アリ別ニ云ヘシ

香蒲 ガマ説アリ　禹余糧 山帰来土伏苓ゝし

何首烏 菟糸苑多ク有リ

黄精 ナルコユリ葉對生スルモアリ互生スルモノ多レ二種トス非レ

萍蓬艸 カウホネ黄花紅花次黄花種ゝ有リ

葶菜 ナヅナ今ハ俗名ヲ呼茎ニ付タル實ノ如キ味甜ク葉ハ甜

キモノニ非ス

雞冠 イヌケトウ　莕菜 アサヽ　地銭児 カキトヲシ連銭草し

黒牽牛 アサカホ実子ノ黒色 萹蓄ハ白色ナルハ別ノヤウレイカヽ

解アレ雑キサレ亦珍モ天茄児白牽牛子ニハ別タ非カ

山羊蹄 ギシヽ野大黄トモ云

胡樹菜 タカラ即屠蘇ゝ前篇油麻ゝノ重出ゝト先輩云リ

酸漿 ホウツキ

山牛膝 イノコツチ山ノ字ハ無キガヨレ山ノ字アルハ土牛膝レト云ハ俞ニ非

敗醤 ヲミナメシ　鴨跖草 ツユクサ

葵 冬ミアオイノ花葉間ニ開ク此図ハアシ、
莕菜 ソナミシ葉ハ對生ス葉ノスナモ此図トモシカリ図ニテハ別
物ノヤウシ形シ　蠡実 バリン　チジアヤメ
金盞花 キンセンクハ此図アシ、花ハナヲ咲ニテ小菊ノ形ナリ
益形也　車前子 ヲ、ハコ　図葉形アシ、
草耕山 コホウ　羅摩 ガ、イモ葉ハ対生ス　蒼耳 ヲナモミ
猫児眼睛草 トウダイ草根苗雌雄ヲ別テ名ツ異ハニ云説アリ
此条ニテハ別ケヌガ佳シ　落葵 ツルムラサキ
芦頭ハ マシノワカメ
薔薇ノ花 春葉渺ク前条ト安ス花枝ニ似タリ葉形モ此図非
蘞葹ハ ワラビ其ハ茎ノ意モアリ又草ト云意モアリ光以助学

ト見ルベシ　南燭 南天木ニ　景天 弁慶草
萆薢草 匙ヘラオモダカアキナレ沢瀉ノ小ニテ根ナキモノ
馬蘭 コンギク花青紫色甚ミヨシ此物琉球コンギクトモ云説アリ非
酢筍艸 イタトリ葉ノ違ヒクルモアリ
薪艸 コウホウムキ　鬼石菖
蓬草子 未詳デモ蓬子ト云説従混シタルモノ而於説ヲ引テ辨
セリ可考　茵草 ミノゴメエツクムキ小草ニハアラズ
狼尾艸 チカラシバ狼尾ハ狼ニ似タリ狗尾ハ狗ニ似タリト古人云リ秋
穂ヲ出ス黄褐色ニテ狗尾ニ似ル狗尾艸シ穂色黒狼尾
ノ如ナル狼尾草也　恵実 コホウ　檀　桑椹 クワノミ
榆銭 ニレノミ図ハ蓮文草ノメウシ甚アシ、木ナリ

椿樗 椿キヤンチン又名山ウルシ樗ホンズナ別ニ非有リ此条ニテ
ハ椿ト許リ見ルベシ椿ト連テ用ユ一種トセシ多シ

白楊 箱柳

五加 ウコギ

山茶 ツバキ 椿類甚多

鷺鷥踏 タラノキ此因收葉ウドニ似リ嫩頭ヲ食フ味ウド
ニ似テ佳シ

木天蓼 マタヽビ説アリ別ニ記ヘシ

楮桑 カウゾカジノキ前ニ出セリ

冬青 クロガナモチ此葉数種

合歓葉 ネブノキノ古漢名ヲ其傍呼タリ

槿樹葉 ムクゲノハ

梓樹葉 ケヤキノハ

槐樹葉 ヱンジユノハ

救荒野譜終

己酉十月廿七日書了

関口護羽 …